

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año II - Núm. 264 Apartado de Correos núm. 29 Miércoles, 13 de Febrero de 1924 Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO Precio: 10 cts.

## TEMAS DEL MOMENTO

### Los funerales por Lenin

Lenin ha tenido sus funerales, todo lo rojos o del color que se quiera, pero funerales al fin. Lo que esto supone de acatamiento a normas añejas y al parecer olvidadas u olvidadas al menos, no rima con lo que esperamos de unos hombres que creen haber forjado la más grande revolución.

¿Qué lenguaje y qué conducta son esos? ¿Mienten o exageran las agencias telegráficas? Háblanos de las «apóstoles» de Mosén, de «insignias de la Orden Roja», de «monumentos conmemorativos», de capitales que cambian su nombre por el del luchador. ¿No son éstas las palabras oídas mil veces a la muerte de un rey, de un prestigio abominablemente reaccionario o de un gran sacerdote?

Informada por la torpeza o por la sinceridad, esa actitud de los sucesores de Lenin ha sido desilusionadora y se nos presenta como el desdén hacia un punto de vista fundamental y como una concesión que autoriza y promete otras muchas.

Cuando se articulan pretendidas nuevas ideas o se manejan símbolos sugestivos, es menester cuidar cierto detalle para que no escape por los pliegues o resquicios de la envoltura la verdadera sustancia en ella contenida.

Tratándose de un pueblo como el ruso, todo en esta ocasión ha debido ir enderezado a sacudir su inteligencia amodorrada por absurdas pre-

ocupaciones de ultratumba. Enseñanza insigne y ruta original habría sido quemar el cadáver de Lenin, sencillamente, llanamente, sin ceremonias de ninguna clase, dándole al acto la mera significación de una elemental práctica higiénica, explicando, si se consideraba necesario, que Lenin no era aquella podre que el fuego consumía, si no la obra inmensa, mala o buena, por él realizada en esfuerzo grandioso y, sobre todo, el cerebro vivo, palpitante que la engendró. Eso hubiera parecido tan revolucionario como contradictorio o hipocrita, se nos antoja el establecer otro culto, el añadir un fatíche a la lista inacabable.

Todavía en Rusia hase de ver a Lenin hacer milagros desde unos altares que no se dejaron vacíos para esto. Sus partidarios, entusiasmados con el paladín, le adorarán como un dios. Los campesinos, recordando el intentado comunismo agrícola que ellos hicieron abortar, jurarán que Lenin fué un demonio. Es igual. Lo interesante y lo justo sería que éstos y aquellos vieran en él un hombre, sólo un hombre y como a tal le examinaran. Lo contrario es erigir fantasmata. Y alrededor de estos fantasmata, sugeridos por el primitivismo filosófico y conservados por la tradición a espaldas del análisis, los buitres de siempre, bien reales y tangibles, con unos u otros nombres, se nutren y prevalecen.

A. P.

## EL NUEVO EMBAJADOR DE FRANCIA

### Presenta sus cartas credenciales al Rey

(POR TELÉFONO)

#### En Palacio

Madrid.—Esta mañana se celebró en Palacio la recepción del nuevo embajador francés Vizconde de Fontenay.

A las once llegó al regio alcázar el general Primo de Rivera, vistiendo uniforme de gala.

Momentos antes de las doce entró en Palacio la comitiva, que venía formada desde la calle de Villalar, en que está situada la embajada. La guardia exterior rindió los honores de ordenanza.

La comitiva iba formada en el siguiente orden:

Coche de París, vacío.

Coche de Amaranto, con cuatro caballos, en los que iban los agregados militar y naval.

Coche de Cifras, con seis caballos, en el que iban los secretarios.

Coche de Tableros dorados, que conducía al embajador de Francia acompañado del primer introductor de embajadores. Al estribo derecho cabalgaba el caballero mayor de Palacio Sr. Dorado, y al izquierdo el coronel de la Escolta Real García Benitez.

Detrás marchaba una sección de la Escolta Real.

Subieron a las habitaciones regias por la escalera principal, cubierta por fuerzas de alabarderos.

Con la venia del Monarca penetró en el salón del trono el embajador. Con el rey estaban el Gobierno, jefes de Palacio y grandes de España.

Después de hacer entrega de las cartas credenciales, el representante francés pronunció el discurso de rúbrica.

Dijo, que el nombre del Rey representaba entre los franceses un símbolo de hidalguía, virtud y lealtad.

Evocó los servicios prestados

por el Monarca en los angustiosos días de la guerra pasada.

Hizo votos por la unión cada vez más estrecha de España y Francia, pueblos hermanos, y por que se fueran relegando al olvido divisiones que no tenían razón de existir.

Aludió a las recientes negociaciones con motivo del Estatuto de Tanger, diciendo que en ellas había evidenciado el Gobierno francés su deseo de sostener relaciones de confiada amistad.

Contestó a este discurso D. Alfonso, elogiando la personalidad del nuevo embajador y expresando su satisfacción porque sea él el encargado de interpretar los sentimientos de afecto de su país por España.

Opina también que deben conservarse las relaciones de amistad con Francia, para lo cual ofrece aportar su óbolo.

Dió al representante francés las gracias por las frases cariñosas que ha tenido para nuestra Patria.

Aludió también al acuerdo recientemente firmado, diciendo que el espíritu de transición que lo había presidido, hace esperar una acción conjunta en la difícil empresa del protectorado en Marruecos, que reportará grandes beneficios.

Terminado el discurso, el rey descendió del trono, conversando breves momentos con el embajador.

Después este pasó a las habitaciones de la reina, cumplimentándola.

Terminados estos actos, la comitiva regresó a la embajada por el mismo orden que había venido.

Visitas de protocolo

Mas tarde, el embajador, acompañado del conde de Velle, ocuparon el coche de París, realizando las visitas de protocolo.

## LOS PERIODICOS

### Juicios y comentarios

(POR TELÉFONO)

#### «El Sol»

Madrid.—Dedica este diario uno de sus editoriales a comentar el revuelo producido en París por las manifestaciones que Lloyd George hizo al periodista Harold Spender, que fueron rectificadas por el interesado.

De todos modos—dice «El Sol»—la rectificación del primer exministro inglés y las de Spender dejan a salvo el buen sentido de George.

Podrán hacerse a éste imputaciones de astuto, pero no de tonto o delirante, como los franceses le declararon al principio del pequeño escándalo.

En suma: que todo ha sido una tempestad en un vaso de agua. Pero en el fondo, quedan algunos posos emponzoñados para Francia. ¡Y cuántos conflictos internacionales estallan por causas tan baladíes!... La diplomacia secreta es fatal hasta cuando intenta hacerse pública.

Dedica el mismo diario otro artículo a tratar de las dificultades que encuentra Poincaré para la aprobación del proyecto de defensa del franco. Y escribe:

Tal vez la causa principal esté en que no pueden conciliarse en un mismo momento, dos cosas tan opuestas como son la petición de poderes casi dictatoriales y la apelación al pueblo por medio de unas elecciones generales.

Claro es—añade—que una vez en escena, en caso de cambiar el Gobierno francés, convocadas ya las elecciones, veríase obligado a la enérgica defensa del franco.

Así, hoy la reforma proyectada conduce a la mayoría al suicidio electoral y al mismo tiempo la elección dificulta la aprobación de los planes financieros.

#### «El Imparcial»

Prosigue con el tema de la desvalorización de los marcos. Se congratula de que algunas revistas financieras secunden su labor.

#### «El Debate»

Este periódico se ocupa de la defensa de las costas españolas.

Dice que para recobrar España su importancia en el Mediterráneo e imponer sus derechos con algo más que con razones diplomáticas y mantenga su comunicación con Canarias en el caso de un conflicto internacional, es indispensable que se construyan dos cruceros de diez mil toneladas; seis destroyers de dos mil cuatrocientas, y doce submarinos del nuevo modelo que se construye en Cartagena.

Además hay que intensificar la campaña de minas submarinas y fomentar la aviación naval.

En resumen, para todo esto, solo se necesitan setecientos millones de pesetas, que repartidos en siete anualidades no significaría grave quebranto para el presupuesto nacional.

## DESDE BILBAO

(POR TELÉFONO)

#### Indalecio Prieto

Ha llegado el exdiputado socialista D. Indalecio Prieto.

#### Reclutas de Garellano

Procedentes de Barbastro han llegado 120 reclutas para incorporarse al Regimiento de Garellano.

## LAS SUBSISTENCIAS

### Quieren subir la carne

Nos lo dijo ayer el digno gobernador cívico-militar, y confesamos que la noticia no nos ha sorprendido. Estamos ya acostumbrados a recibirlos por ese y otros conductos no menos respetables.

Pero en esta ocasión tenemos que celebrar que la cosa no haya pasado de intento. Los abastecedores de carnes se habían dirigido a la Junta provincial de abastos para que se les autorizara la subida de precio de dicho artículo. La Junta examinó el alegato de los carniceros. Lo estudió detenidamente y acabó con el convencimiento de que no había razón que justificara esa demanda. Y la Junta, unánime, acordó denegar la petición de aumento.

Podemos, pues, estar tranquilos. No subirá el precio de la carne. ¿Pero por cuántos días? Porque los abastecedores han de volver a la carga. Estamos seguros.

Sin embargo, no hemos de perder la confianza en la actuación de la Junta de abastos, y menos pensando en que la preside el ilustre general Zuvillaga, que viene consagrando al problema de las subsistencias no pocos desvelos. El pueblo consumidor sabrá agradecerse.

Tres artículos hemos dedicado al tema de las supuestas ganancias de los almacenistas de azúcar. Sabemos que el tal tema, y más nuestra insistencia para que respaldara la verdad en el asunto, no ha sido

del agrado de algunos. Lo sentimos. Pero nuestra conciencia está tranquila porque creemos cumplir un deber para con el público, bien agobiado con la constante subida de los artículos más indispensables para la vida.

Había temores de confabulación. ¿Que no ha existido? De ello debemos alegrarnos todos, porque es el vecindario el que resultará beneficiado. Pero al apuntarse el temor, estábamos en la obligación de dar la voz de alerta para que las autoridades y quienes secundan su labor malograrán cuanto se intentara en este sentido. Nuestras intenciones no podían ser más rectas.

Y a propósito de almacenistas de azúcar (asunto, que como los demás que se refieren a las subsistencias no abandonaremos un instante). ¿Es cierto que la Junta de abastos, examinada que fué la nota enviada por la Cámara de Comercio sobre los gastos de almacén y otros que se dice tienen las existencias de azúcar, estimó tales gastos exagerados casi en un cincuenta por ciento?

Estas son nuestras referencias particulares, las cuales vienen a confirmar los primeros informes por nosotros publicados—atribuidos a persona autorizada—sobre el margen de beneficio de los almacenistas de azúcar.

Veremos al fin y a la postre quien triunfa en este pleito.

## Cosas del Teatro

### Federico Reparaz

Poco más de una docena de líneas ha dedicado la prensa a la muerte de Federico Reparaz. ¡Vaya por las infinitas que le dedicó en vida!

Reparaz fué un comediógrafo que rara vez escribió solo. Casi siempre fué unido a Abati o a Linares Rivas.

Cuando escribía en colaboración con Abati era para que el público se «tumbase» en el asiento, congestionado por los accesos de la risa. Cuando escribía con Linares, hacía lo con seriedad y elegancia.

El truco no podía durar mucho tiempo, y pronto cayó el público en la cuenta de que Reparaz no era sino un buen catador de novedades extranjeras y un excelente vehículo de patrones para el injerto.

En este buen ojo clínico le ganaron pocos. Reparaz era hombre de considerable cultura. Viajaba mucho y leía más. Éxito registrado en el extranjero, éxito que él registraba a su vez puntualmente en su archivador.

Cuando el astracán aun no había hecho su incursión en la escena, ya él había escrito y adaptado obras como «Tortosa y Soler» y «Los hijos artificiales», que hicieron—y siguen haciendo, especialmente la primera—las delicias del público. Morano jamás prescinde en sus temporadas del «Tortosa y Soler». No obstante «Los hijos artificiales» produjo en su aparición una impresión superior al «Tortosa» y fué una de las primeras obras cuyas representaciones empezaron a contarse por cientos. En ella la mano de Abati está clarísima, y basta recordar comedias escritas y firmadas por este solo autor para que se note fácilmente en aquellas su «modo de hacer» bien característico.

Muchos se admirarán al saber que «El Cardenal» y obras del mismo empaque están firmadas por Reparaz.

Ahí, repetimos, de su ojo clínico. Federico Reparaz, siempre avizor, a poco de estrenada en Inglaterra, trajo a España el libro.

La obra era de cuidado. No sólo bastaba traducirla. Se hacía preciso adaptarla. Para tales menesteres no echaba mano de Abati; buscaba a Linares Rivas, mostrábase el tesoro, y a poco el melodrama aparecía en los carteles.

Y de este modo hemos podido admirar en nuestra escena bellas obras extranjeras, pulcramente traducidas. No se dirá, pues, que el mérito de Reparaz fué escaso. Tal vez era él hombre de poca inventiva, pero era un buen buscador de venas profundas, lo mismo cómicas que trágicas.

Cuando uno piensa en los esperpentos despreciables que traductores sin gusto han trasplantado a nuestra escena, esperpentos que a la vez eran un insulto para nuestro teatro propio, ya que lo menos que a cual-

quiera se le ocurría era pensar el hondo abismo a que dicho teatro nuestro había caído, cuando se hacía preciso sustituirlo con semejantes engendros, dan ganas de bendecir la hora en que Reparaz desistió de escribir por cuenta propia para dedicarse a auscultar las manifestaciones escénicas de otras latitudes. Porque a cualquiera se le alcanza que puestos a importar género de fuera, lo más lógico es importar el mejor, venga de donde viniere. Y así procedió Reparaz.

### Granieri en España

Se encuentra de nuevo en España la Compañía Granieri, que ahora se llama «Granieri-Marchetti-Tabassi». No es un triunvirato. Ese Tabassi es Mary Tabassi, bellísima soprano grega que anda volviendo locos a los sevillanos, quienes después de ponerla sobre «la Barrientos, la Nieto y la Gagliardi» (¡un poco nos extraña el nombre de Cecilia Gagliardi junto al de aquellas dos tiple ligeras!) ya no encuentran cabeza suficientemente alta sobre la cual colocarla.

La Compañía parece que es complejísima. Algunas figuras de ella nos son bien conocidas en Oviedo. De las presentaciones «astuosísimas no hay que hablar siquiera». Aquí ya los andaluces han perdido los adjetivos.

Por lo visto, se trata de algo extraordinario. ¿Veremos aquí la Compañía «Granieri-etc.»...? D. Pedro Julián dirá.

BRADOMIN

### Sentencia de muerte

### La ejecución de Juan de Dios Jurado

(POR TELÉFONO)

Jaén.—Después de permanecer diez y ocho horas en capilla, ha sido ejecutado, a las ocho de la mañana, el reo Juan de Dios Jurado.

En el patio de la cárcel, en el momento de cumplirse la terrible sentencia, se hallaba el alto personal de la prisión.

El reo fué auxiliado en sus últimos momentos por frailes de la Merced, el párroco de San Bartolomé, el capellán y el médico de la cárcel.

A los diez minutos de la ejecución, el cadáver fué conducido al cementerio.

El verdugo saldrá para Madrid.

### El Rey a Sanlúcar

(POR TELÉFONO)

Sanlúcar.—Se asegura que a mediados del próximo mes de Abril vendrá el Rey con objeto de conocer la población.

## DE SOCIEDAD

En la iglesia parroquial de San Juan el Real de nuestra ciudad, se leyeron el domingo pasado, las amonestaciones de la muy bella y elegante señorita Lolina García San Miguel y Uría, hija de los señores marqueses de Teverga, y del ilustrado capitán de Ingenieros D. Amado González Mesa, miembro de distinguida y respetable familia canaria, que presta sus servicios en el Regimiento de Zapadores minadores de guarnición en esta plaza.

La boda, según nuestras noticias, tendrá lugar en la próxima semana en la aristocrática residencia que poseen en nuestra ciudad los padres de la novia.

Con este motivo se han puesto de manifiesto una vez las extensas simpatías con que cuenta en todo Asturias la familia de los señores de Teverga, enviando numerosos amigos su felicitación a los marqueses y sus hijos.

La gentil novia recibe estos días valiosos regalos, cuya lista ofrecemos a nuestros lectores en breve.

—En el tren correo de ayer llegó a esta capital nuestro respetable y querido amigo el excelentísimo señor don Luis Bermúdez de Castro, subsecretario encargado del despacho del ministerio de la Guerra.

En la estación del Norte le saludaron las autoridades militares y civiles, así como no pocas personas de su amistad.

La llegada a Oviedo del general Bermúdez de Castro, obedece al deseo de asistir hoy por la mañana, en el hermoso templo de la Visitación (Salesas) al enlace de su hijo don Arturo con la distinguida y bella señorita María de los Dolores Collantes y Menéndez de Lurcar.

Tenga por presente el caballeroso militar nuestro cordial saludo de bienvenida.

—Hemos saludado en esta Redacción a nuestro distinguido amigo y compañero, redactor de «El Comercio», de Gijón, don Manuel Fernández.

### LOS CIGARRILLOS

### «BATSCHARI»

SON LOS PREFERIDOS POR EL MUNDO ELEGANTE

### Llega el marqués de Cortina

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el expreso de Lisboa se espera mañana jueves la llegada del marqués de Cortina.

### Entierro de la esposa de Goicoechea

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Esta tarde se ha verificado el entierro de la esposa del exministro Sr. Goicoechea, fallecida ayer.

El duelo ha sido numeroso, figurando en la comitiva muchas personalidades, incluso el señor Sánchez Guerra.

### Notas de Santander

(POR TELÉFONO)

#### Desmintiendo un rumor

El presidente del Círculo Mercantil ha recibido un telegrama firmado por don Federico Letuain, representante general en España de la Trasatlántica francesa, en la que este señor afirma de un modo terminante que según noticias oficiales recibidas de la central de París, no es cierto tenga la compañía el propósito ni haya pensado jamás en suprimir la escala que en Santander hacen sus barcos.

#### Desgracia

A la salida de la estación de Reinosa, un tren arrolló a la anciana de 60 años Josefa Fernández Morante, produciéndola la fractura de la pierna derecha y otras lesiones.

El estado de la anciana es gravísimo.

#### Reposición

Se han recibido noticias oficiales de Madrid diciendo que ha ascendido a jefe de negociado de primera clase del cuerpo de Sanidad, el doctor Mariano Morales, a quien se confirma en su cargo de inspector de Sanidad que ejercía en Santander hasta poco después de haber ocupado el poder el Directorio.

Este ascenso y la confirmación en su cargo del doctor Morales, viene a demostrar lo infundado de las denuncias que contra él se habían dirigido sobre ciertas irregularidades en el Sanatorio Marítimo de Pedrosa que el citado doctor regentaba, y que habían dado lugar a una detenida inspección técnica y administrativa.

#### El Celta a Santander

Para el próximo domingo está concertado un partido entre el equipo Celta, de Vigo y el Real Racing.

¡Llévate la Voz de Asturias!

# NOTICIAS TELEFONICAS

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

## Se creará una Junta para la provisión de los destinos eclesiásticos

El Directorio se ocupa también de la reforma de la ley de reclutamiento y reemplazo. Se posesiona el presidente del Tribunal Supremo

(POR TELÉFONO)

### Una visita

Madrid.—El exministro La Cierva conferenció hoy con el subsecretario de Justicia.

### Conferenciando sobre Marruecos

En las primeras horas de la mañana conferenciaron extensamente el Presidente, el general Gómez Jordana y el Alto Comisario.

Terminada la entrevista, Jordana recibió a la cantinera de Monte Arruit.

### Despachando

En el Ministerio de la Guerra despachó Primo de Rivera con los subsecretarios de Estado y Gobernación.

Más tarde recibió la visita del director del periódico de Melilla «El Telegrama del Rif», que vino a darle las gracias por el autógrafo que le había remitido para el diario.

### Enjugando el déficit

En la Presidencia se ha facilitado una nota de Hacienda, referente a las economías que se han realizado en el ejercicio económico.

Según esa nota, en el año anterior la deuda ascendía a novecientos veinte millones, trecientas veinticuatro mil quinientas veintiseis pesetas con setenta y tres céntimos.

En el actual, no pasa de quinientos millones, pues hasta ahora los gastos han sido de ciento o setenta millones menos, y los ingresos ciento sesenta y cuatro más.

Esto constituye una diferencia de trescientos cincuenta y dos millones, que durante Febrero y Marzo se elevarán a trescientos ochenta.

Siguiendo así, el próximo ejercicio económico 24-25, hacia su final, estará extinguido totalmente el déficit, y España podrá ocuparse, sin preocupaciones, de su reconstitución.

### Disposiciones oficiales

La «Gaceta» publica una Real orden declarando por quién estará constituido el Consejo Superior del Colegio de Comisionistas y Agentes de Aduanas, y determinando las funciones a ejercer por dicho Consejo, y preceptos a que se ajustará la redacción del reglamento del mismo.

Nombrando a D. Torcuato Luca de Tena, a D. Graciano Huidobro y al Sr. Godó, vocales representantes de las empresas periodísticas en la comisión que estudiará el procedimiento más equitativo de pagar las referidas empresas sus débitos al Estado.

Amortizando la plaza de jefe de sección, vacante en el Instituto Nacional de Alfonso XII.

Nombrando el tribunal de oposiciones para la plaza de Inspectores de Sanidad pecuaria.

### No quieren que se denuncien los tratados

El presidente y secretario de la Asamblea Nacional de vicultores han visitado al general Nouvilas, entregándole un escrito en que solicitan no se acceda a las pretensiones del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona, que solicitan la denuncia de los tratados de comercio.

### Visita

El encargado del Ministerio de Instrucción ha visitado esta tarde al general Mayendia.

### La reunión del Directorio

A las seis de la tarde quedó reunido en la Presidencia el Consejo del Directorio.

### La posesión de Tornos

A las dos de la tarde tomó posesión de su cargo el nuevo pre-

sidente del Tribunal Supremo de Justicia D. Andrés Tornos.

Asistieron la alta magistratura, el Sr. La Cierva, en nombre del Colegio de Abogados; el Sr. Azpeitia, en nombre de los procuradores y otras personalidades.

### Regresan los delegados

El subsecretario de Estado, señor Espinosa de los Monteros, despachó esta tarde con el general Primo de Rivera.

Manifestó a los periodistas que habían regresado los delegados españoles que habían firmado en París el Estatuto de Tánger.

### Para casas baratas

El Instituto de Reformas Sociales ha indicado al Gobierno la conveniencia de anunciar un concurso para conceder un préstamo hipotecario hasta cincuenta millones de pesetas para la construcción de casas baratas, a fin de atender al problema de la vivienda.

### Lo tratado por el Directorio

A las ocho y media de la noche terminó la reunión del Directorio, manifestando el general Vallespinosa que a la primera parte del Consejo han asistido los subsecretarios de Hacienda y Estado, aprobándose expedientes de ambos departamentos ministeriales.

El Consejo dedicó más de una hora a seguir el estudio del proyecto de reforma de la ley de reclutamiento y reemplazo del Ejército.

Por último, el Directorio comenzó el examen de unas bases para la constitución de una Junta organizadora para la provisión de destinos eclesiásticos.

Se trata de algo parecido a lo hecho en la carrera judicial. Es criterio del Directorio el procurar en lo posible que los diferentes organismos del Estado regulen su funcionamiento por medio de entidades emanadas de sus propios cuerpos, adquiriendo con ello cierta autonomía, porque entiende que las deliberaciones de dichas Juntas habrán de ajustarse a normas más benignas que aquellas que dicte directamente el poder ministerial.

Nadie mejor que los elementos interesados en su propio desarrollo pueden revelar un verdadero conocimiento de sus aptitudes, sobre todo en aquellos servicios que merecen atención preferente.

Claro está que por encima de las determinaciones de estas Juntas está el poder ejecutivo, que aunque no espera que se produzca extralimitación alguna, está dispuesto en todo momento a corregirlas.

Por lo que respecta a la clase eclesiástica, hay que tener en cuenta, en primer término, las regalías de la Corona y lo relativo a la materia concordada. Por ello, la designación de la Junta organizadora reviste en este caso mayor dificultad.

### Nombramiento de Tuero

Esta tarde ha visitado al marqués de Estella el general Tuero, para darle las gracias por su reciente nombramiento para la presidencia del Instituto de Reformas Sociales, vacante por dimisión del Sr. Pedregal.

## JABÓN ZOTAL

Cura granos, herpes, grietas, sarpullidos y manchas de la piel. Especial para el baño y aseo personal

### Un telegrama de Aizpuru

Un telegrama oficial recibido por hilo directo desde Tetuán, y transmitido por el secretario general de la Alta Comisaría de España en Marruecos, dice lo siguiente:

Tazarut.—El Cherif el Raisuni al Alto Comisario general Aizpuru:

Recibo vuestro telegrama de despedida; sólo mi alegría será completa al recibir el de su regreso.

Mi estado de salud sigue rebelde a mi voluntad, puesta al servicio de mi patria y de mi religión, bajo el mando protector y muy benévolo de vuestra excelsa nación.

Yo os ruego presentéis a vuestro augusto Soberano la expresión sincera de mi respetuoso homenaje, la seguridad de mis afectos personales y de los sentimientos de nuestra patriótica amistad y nuestra colaboración en bien de ambos pueblos.

### Visita al embajador

Después de la recepción del embajador francés en Palacio, Mr. Fontany marchó a la embajada, y desde allí al Ministerio de la Guerra, para visitar al Presidente, que a su vez acudió luego a la residencia del representante francés para pagarle la visita.

### En la Presidencia

Hablando con el general Minutos antes de las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el general Primo de Rivera, quien ante los periodistas hizo una breve referencia de la recepción celebrada en Palacio, comentando luego las noticias recibidas sobre las inclemencias de los temporales.

Estos han destruido los caminos y barracones de los campamentos de Larache y Alcazaquivir.

Ya ahora se sabe que no han ocurrido, por fortuna, desgracias personales.

### Firma regia

Han facilitado en la Presidencia los decretos firmados por el Rey, de los Ministerios de Marina, Instrucción pública, Estado y Gracia Justicia, pero no tienen interés.

### El mejor automóvil pequeño

**SALMSON**  
GARAGE ESPAÑA. Oviedo

### CONFLICTOS SOCIALES

## Termina la huelga de «chauffeurs»

(POR TELÉFONO)

### Una nota oficiosa

Madrid.—En el Gobierno civil han facilitado una nota oficiosa, diciendo que se ha resuelto la huelga de *chauffeurs* iniciada ayer.

De las manifestaciones hechas por los huelguistas resulta que éstos decidieron ir al paro por haberse propagado la noticia de que el gobernador había impuesto el máximo de multa a unos conductores de taxímetros que habían infringido el bando.

El duque de Tetuán ha negado veracidad a la noticia, ordenando fueran detenidos los propaladores de ella.

### Circulan los taxímetros

Madrid.—Desde primera hora de la mañana empezaron a circular todos los taxímetros.

### A disposición del Juzgado

Madrid.—Por la Dirección de Seguridad ha sido puesto a disposición del Juzgado militar Agapito Gregorio Campanario, portero de la casa número 66 de la calle de San Vicente, por haber arrancado un bando del gobernador sobre la velocidad de los automóviles.

### Otros detenidos

Madrid.—También han sido puestos a disposición del Juzgado militar nueve individuos, detenidos por ejercer coacción sobre los conductores de automóviles.

### MUEBLES

de mimbres, junco y mécula a precios de fábrica.

**CASA TUERO**  
Imdevilla, 19.-Oviedo.

### Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

### El Obispo se pone enfermo

Con motivo de ser hoy la fiesta de Santa Eulalia, Patrona de la diócesis, se celebró esta mañana una función religiosa, oficiando el Obispo Sr. Guillaumet.

Durante el sermón, el Prelado sufrió un desmayo.

Se le trasladó inmediatamente a la sacristía, donde se le despojó de los hábitos pontificales, asisténdole un médico de la alcaldía.

Con un caldo y vino generoso reaccionó el enfermo, marchando a Palacio.

Allí le visitó el Doctor Caralla, encontrándole completamente repleto.

### En la capilla de San Jorge

A la misa celebrada en la capilla de San Jorge, asistieron los presidentes de la Mancomunidad y de la Diputación, el secretario y varios diputados.

### Vista suspendida

La vista del incidente entre el Banco de Barcelona y la Compañía de tranvías, que estaba señalada para mañana, se ha suspendido por solicitar el representante de la última la nulidad de lo actuado.

### Intento de agresión

En el Bar Martinica, situado en el Paralelo, dos marineros del «Dédalo» y el mayordomo del crucero «Rio de la Plata» intentaron agredir a una pareja de guardias de Seguridad.

El hecho se ha comunicado al capitán general.

### Una detención

Esta mañana ha detenido la policía a un individuo, de quien se dice que tramaba algo que pudiera ser perjudicial para la Banca privada de Barcelona.

### No fueron detenidos

La Jefatura de policía ha negado veracidad a la noticia de haber sido detenidos diez sindicalistas, a quienes se acusaba de preparar una emboscada contra una conocida personalidad.

### España en Marruecos

(POR TELÉFONO)

### Parte oficial

En el ministerio de la Guerra se facilitó el siguiente:

Zona Oriental.—Ha quedado terminado el campo de aterrizaje de Afrau.

La aviación no ha efectuado vuelos a causa del mal tiempo.

Zona Occidental.—El soldado Bernardo Ros Diaz, del batallón de Talavera, al ir de Tagbalu a Dar Akob-ba, no llegó, encontrándose hoy su cadáver junto al río.

En el correo ordinario «Hespérides» han llegado a Ceuta 554 reclutas.

El citado barco no ha podido realizar el viaje de regreso a causa del temporal.

Una expedición de licenciados de Larache tuvo que regresar a El Jemis en espera de mejor tiempo para efectuar el viaje.

En Alcazaquivir se ha desbordado el río Lucus, inundándose gran parte de la población, que ha sufrido algunos daños, especialmente la calle Real, donde las aguas alcanzaron una altura de dos metros.

El zoco Principal ha quedado cortado por las aguas, inundándose muchas casas, que han sido desalojadas.

El colector principal de Sidi Ali Buyaleto se ha roto por la presión de las aguas.

Los ingenieros militares han prestado grandes auxilios a la población.

Han construido tres balsas y replegado un puente de pontones, habilitando también una compuerta para el paso de peatones y mercancías.

Un hidroavión, procedente de Canarias y Casablanca, obligado por el mal tiempo, ha tomado agua en Ceuta.

Es el hidroavión «Dernier» número 3, que ha conducido al comandante Delgado, al capitán Franco, que lo pilotaba; al capitán Mas y dos mecánicos.

### DROGUERIAS BRAGA

Casa Central: Arguñelles, 3. Sucursal: Uria, 22. Tl. 4-31  
Drogas industriales y medicinales, papeles pintados, pinturas, barnices cristales material eléctrico, perfumería nacional, y extranjera, aparatos de acetileno brochas, cepillos, pinceles, ortopedia, algodones y gasas.

EN LA CAPILLA SIXTINA DEL VATICANO

## Francia no cederá ninguna de sus colonias a los Estados Unidos

Discurso del presidente yanqui Coolidge en defensa de un ministro-Acto de espionaje en París

(POR TELÉFONO)

### La tumba de Tutan-Kamen

Londres.—Comunican que ha sido hallada la tumba de Tutan-Kamen por una partida de diez y seis exploradores que realizaban las excavaciones.

La momia es de una rara magnificencia. La caja mide tres metros y está tallada en su parte superior.

Está representada en oro la efigie del Faraón.

### En la Cámara inglesa

Londres.—La Cámara de diputados está abarrotada, esperando con extraordinario interés el discurso de Mac Donald, en que expone el plan político del Gobierno.

Este se reunirá después de la sesión del Parlamento.

### Alemania y Bélgica

Bruselas.—El ministro de Negocios extranjeros Jaspa ha recibido al encargado de Negocios de Alemania, entregándole éste un memorandum en contestación a la nota belga del 11 de Enero.

Se refiere a la implantación de un *modus vivendi* en el territorio ocupado.

También parece que trata de la resolución del problema de reparaciones.

### Espionaje

París.—El ministro de la Guerra ha considerado que la mayor parte de los documentos y dibujos de motores y aviones robados la semana pasada de la casa de un ingeniero y dos empleados de Casas de aviación son de interés para la defensa nacional, constituyendo documentos secretos.

En su consecuencia, el juez instructor ha mantenido la acusación contra los detenidos, a los que se considera autores de actos de espionaje.

### Por la muerte de Wilson

París.—En la sesión de esta tarde se ha aprobado una moción

### Unas inspecciones

## Regresa a Madrid el señor Cadarso

(POR TELÉFONO)

Madrid.—De su visita de inspección al penal de Chinchilla, regresó el inspector general de Prisiones Sr. Cadarso.

Aprovechando el viaje, asistió también a la recepción definitiva del edificio carcelario recientemente construido en Cartagena, e inspeccionó las obras de la nueva prisión de Alicante.

Hablando con los periodistas del penal de Chinchilla, se dio de las pésimas condiciones del edificio, que hacen inútiles los esfuerzos del personal en los servicios.

Dijo que la obra de mayor urgencia por ahora es la del abastecimiento de aguas, a cuyo problema prestará especial interés.

### Robo en una capilla

## Se han llevado chasco

(POR TELÉFONO)

Málaga.—El capellán de la iglesia de la Victoria ha denunciado que fueron robadas las joyas de la Virgen de Belén, que se guardaban en una vitrina, la cual apareció descerrajada.

Las joyas eran falsas. Hace muchos años una devota de la Virgen hizo un regalo de valiosísimas joyas, pero fueron robadas.

Entonces el capellán mandó adquirir otras con pedrería falsa.

de varios diputados, pidiendo que la Cámara francesa se asociara al duelo de los Estados Unidos por la muerte de Wilson.

Acto seguido se levantó la sesión en señal de duelo.

### En el Vaticano

Roma.—Esta mañana se ha celebrado en la capilla Sixtina del Vaticano una ceremonia religiosa con motivo de cumplirse el segundo aniversario de la coronación del actual Pontífice.

Asistieron la Reina de Rumania, los Cardenales, el Cuerpo diplomático y miembros de la aristocracia.

El Papa se trasladó a la capilla, siendo acogido con grandes aplausos.

Dió la bendición apostólica a los asistentes.

### No cede sus colonias

París.—El Gobierno francés ha desmentido que haya tenido nunca intención de ceder a los Estados Unidos ninguna de sus colonias, entre ellas las islas Antillas, a cambio de la condonación de las deudas al país yanqui.

### Movimiento sedicioso

París.—Los diarios de esta capital publican noticias de Nueva York diciendo que la agitación de las sectas de Ku-Klux-Klam reviste los caracteres de un violento movimiento sedicioso.

### Coolidge defiende a su ministro

Nueva York.—El presidente Coolidge, en contestación a la comisión del Senado que pedía que demitiera el secretario de Marina Demby, dijo:

—No puede tenerse por válido que el Senado adopte una moción contra la opinión de algún miembro del Gobierno.

No existe en mí el propósito de sacrificar a un hombre inocente en aras de mi propio interés, ni tampoco retener en el Poder a un hombre incapaz para el cargo.

## Instituto Nacional de Previsión

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Reunióse esta tarde el Instituto Nacional de Previsión bajo la presidencia del Sr. Tornos, para tratar de la petición que se elevará al Directorio respecto a la forma en que éste puede facilitar la iniciativa del Instituto y sus cajas colaboradoras, en la construcción de escuelas.

Asistieron a la reunión representantes del ministerio de Instrucción y Magisterio nacional.

Se aprobó una ponencia del señor Gascón y Marín, formulando bases de organización para esa labor que se propone realizar.

Dióse cuenta de que la Caja de Cataluña aplica ya a tales fines los fondos del retiro obligatorio, y que la de Aragón va a comenzar las mismas inversiones conforme al régimen que les tenía reconocido el ministerio de Hacienda.

## CÉSAR LÓPEZ

Taller de Joyería

CONSTRUCCION Y

REFORMA DE ALHAJAS

INSIGNIAS Y MEDALLAS

DE SPORT

Universidad, 6. - Teléfono, 7

OVIEDO

# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

DAÑOS CAUSADOS POR LOS TEMPORALES

## Adquiere mayor violencia en nuestras posiciones africanas

(POR TELÉFONO)

### En Sanlúcar

Continúa la violencia del temporal, viéndose precisadas las embarcaciones a reforzar las amarras.

### En Sevilla

Sobre este término ha descargado una tormenta acompañada de fuerte vendaval, derribando una casa que habitaban el anciano de 77 años, Pedro Cuenca y un niño de pocos años. Los dos quedaron sepultados entre los escombros. La Guardia civil, después de algunos trabajos estrajo al anciano y al niño. El primero era cadáver. El niño sufre gravísimas heridas.

### En Alcazarquivir

El temporal de lluvias es muy grande, habiéndose desbordado el río Lucus, que lleva gran altura sobre el nivel ordinario. Se ha inundado la vega que rodea la población, llegando las aguas hasta las calles céntricas. Fuerzas del ejército han salvado a los vecinos de las barriadas extremas.

Soldados de ingenieros se dedicaron a taponar la entrada de la fábrica de luz, ante el temor de que las aguas entraran en el departamento de máquinas. No se recuerda inundación semejante.

### En Almería

Persiste el temporal. Las aguas han causado daños en muchas viviendas.

## UNA CACERÍA

(POR TELÉFONO)

Sanlúcar.—En la desembocadura del Guadalquivir están dedicados a la caza de aves acuáticas los marqueses de la Habana y Guadalest, el conde de Heredia Spinola y otros aristócratas.

### El director de Seguridad

## Visita las Comisarias

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El director general de Seguridad, acompañado de otros jefes, ha visitado las Comisarias de los distritos, enterándose del funcionamiento y organización de los servicios.

## Sección Bursátil

### Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	76,65	70,45
Exterior, 4 por 100.....	85,20	85,50
Atzble., 4 por 100.....	88,25	88,00
Id., 5 por 100, ant.º.....	96,00	95,95
Id., 1917.....	96,05	95,00
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	100,85	101,30
Id. id., a dos años.....	101,15	102,25
Id. id., a tres meses.....	109,90	100,90
Id. id., a dos años, nvas.....	100,70	101,00
C. H. E., 4 por 100.....	90,00	90,60
Id., 5 por 100.....	101,00	100,95
Id., 6 por 100.....	107,95	107,95
Banco de España.....	554,00	557,00
Id. Hipotecario.....	280,00	—
Id. Hipno. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	—	149,00
Id. Español Río Plata.....	86,00	86,00
Arrendataria de Tabacos.....	246,00	245,00
Unión Epila. Explosivos.....	356,00	356,00
Azucareras, preferentes.....	72,50	72,50
Id. ordinarias.....	28,00	28,00
Duro-Felguera.....	49,00	52,00
M. Z. A.....	306,50	303,00
Norte de España.....	310,50	—
Méjico, Alfonso XIII.....	—	307,00
CAMBIOS		
Francos.....	35,65	35,50
Libras esterlinas.....	33,77	33,74
Francos suizos.....	136,50	136,60
Id. belgas.....	81,65	81,65
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,84	7,85

**FIAT GARAGE ESPAÑA**  
Teléfono 6-22-OVIEDO

A sus hijos doña Saturnina, doña Generosa, don Julio, doña Asunción y don Oscar; hijos políticos don Enrique Tosetti, don Teodoro Carrillo, don Cristóbal Ferrer, doña Isidra Sánchez, doña Acacia Caso y doña Elvira Alonso Botas, hermana doña Balbina F. Rodríguez y hermana política doña Aniceta Egocheaga, hacemos presente nuestro sentido pésame por la dolorosa pérdida.

En nombre de su familia damos las más expresivas gracias a todas las personas que se dignaron asistir al acompañamiento de los restos mortales de su querido deudo.

### La multa a un periódico

## No ha sido por la información del supuesto atraco

La aglomeración de originales no impidió ayer dar cuenta de una multa impuesta por la autoridad gubernativa a nuestro querido colega «El Comercio».

No se nos enojará el estimadísimo compañero si nos inclinamos a no ocultar la noticia. Porque vamos a decir la verdad, que otros periódicos —no sabemos con que piosas intenciones— no han dicho o han tergiversado. Y de esta suerte quedará su nombre a la altura que se merece por su historia y por su seriedad bien reconocida.

El gobernador dijo a los periodistas que, a instancias del comandante de la plaza de Gijón, había impuesto una multa de 150 pesetas a «El Comercio», por haber desobedecido una orden reiterada de aquella autoridad. Pero a alguien le pareció más fácil echarse a adivinar que tomarse la molestia de preguntar por los fundamentos del correctivo gubernativo. Y se dijo que había sido porque el querido colega gijonés había publicado una información fantástica sobre un atraco en la carretera de Gijón.

Los fundamentos no eran esos. No podían serlo. Por que esa información no podía merecer ningún correctivo.

Se trataba de lo siguiente: La censura había tachado una noticia en una de las galeradas de última hora. Y por la febrilidad con que se confeccionan los periódicos y haberse trocado unas galeradas, la noticia censurada salió a la luz.

La autoridad militar de Gijón creyó que debía imponer una multa al periódico por tal falta y así se lo propuso al gobernador civil.

Esto es todo. Y bien se ve, que el periódico no ha padecido en sus prestigios ni en su seriedad, aunque no faltaran intenciones de hacer daño con una noticia a todas luces infundada.

## Por Covadonga

Como saben nuestros lectores, el domingo último en el correo salió para Madrid y desde allí irán para Cádiz con objeto de embarcarse para las repúblicas hispano-americanas, los muy ilustres señores don Samuel F. Miranda, Magistrado y don Manuel Laredo, Doctoral, representantes del Ilmo. Cabildo de la Real Colegiata de Covadonga, que pedirán protección a los españoles que se hallan en América para las importantes obras que se llevarán a cabo en el Santuario de cuyas glorias propagarán aquellas repúblicas, donde residen tantos compatriotas.

Fueron despedidos en la estación por una concurrencia numerosa y distinguida.

Estaban allí el M. I. Sr. Provisor, representantes del Cabildo Catedral; el Abad, Penitenciario y Cronista, y el Beneficiado Sr. Nachón, por el Cabildo de Covadonga. Alcalde y varios concejales de Oviedo, Comisión de diputados provinciales con el secretario de la Corporación, Párrocos, Magistrados, el comandante Sr. Vallejo, por el Sr. Gobernador, representantes de la Milicia, Director y catedráticos del Instituto; catedráticos de la Universidad; Director y catedráticos de la Escuela Normal, de la Escuela de Comercio, de Bellas Artes y las Escuelas de la S. Amigos del País; Conferencia astur-americana y Cruz Roja, Juntas de Beneficencia y Instituto de Previsión.

También vimos representados el Centro de Estudios Asturianos, de Correos y Telégrafos, numerosa comisión de congregantes de San Luis Gonzaga, presidida por el R. P. Santa Anna; de los PP. Dominicos, Paulas, Carmelitas y Jesuitas; Claustro del Seminario, una nutrida comisión de alumnos y casi todos los empleados del Palacio Episcopal, Director de los Ferrocarriles Económicos y Vasco, Ingenieros agrónomos de Obras públicas, de Minas y Montes. El Consiliario de la A. Católica de la Mujer, Presidencia de la Casa del Pueblo, representaciones del Círculo Católico, Federación Agraria Diocesana, Unión Apostólica de Sacerdotes seculares, Consejo diocesano de la Santa Infancia, Unión Misiona-

del Clero, Consejo particular de la Conferencia de San Vicente de Paul, Liga de Defensa del Clero, Congregación de Jesús Nazareno, Ordenes terceras, los exdiputados provinciales Excmo. Sr. D. Ramón Prieto Páez y D. José María Saro de Bernaldo de Quirós, D. Armando de las Alas Pumariño, el Sr. Marqués de Teverga, médicos, abogados, obreros, estudiantes y multitud de personas de todas las clases sociales, dando la nota simpática los americanos.

Al partir el tren el M. I. Sr. Don Samuel Miranda, Magistrado, dió entusiastas vivas a Asturias, Covadonga y a España, que fueron contestados calurosamente por todos los concurrentes.

Deseamos a los Sres. Magistrado y Doctoral de Covadonga, un feliz éxito en sus gestiones y un dichoso regreso a la Madre Patria.

En el Palacio Episcopal se recibió un telegrama del Rvmo. Sr. Obispo de la Diócesis dirigido a la Comisión de Covadonga, que decía: «Enviémosle pastoral bendición con los más felices augurios santa causa viaje que recomienda Prelados Habana, Matanzas, Puerto Rico, Méjico». —Obispo.

## VIDA MUNICIPAL

### Una subasta

Ayer tuvo lugar en el salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento la subasta del aguado de Paseo de los Alamos, esquina a Toreno.

A la subasta solo concurririeron dos licitadores. Abiertos los pliegos se vió que don Angel Naves ofrece 80 pesetas al año y D.ª Rafaela Naves 25 pesetas por igual tiempo.

La Comisión, aunque ayer no otorgó públicamente el kiosco a ningún licitador, se supone que lo concedido al de mayor precio.

Crear otra cosa sería ofender el buen principio de administración, que parece presidir los actos del actual Ayuntamiento.

### Un donativo

El señor Alcalde nos dijo ayer que había recibido 250 pesetas como donativo para la Asociación de Caridad.

### Comisión de Industria y Comercio

Ayer se reunió la Comisión de Industria y Comercio.

Se despacharon varias instancias de concesión de puestos públicos. También se dió cuenta de otra de los tableros que piden se les habilite un local en el Matadero para la limpieza de las pieles.

La Comisión acordó procurar complacerles en esta justa demanda.

## SECCIÓN RELIGIOSA

### Santoral

Día 13.—Miércoles.—Santos Benigno, mártir; Agabo, profeta; Gregorio II, papa; Santos Fusca, virgen y Maura, su nodriza, mártires; Catalina de Ricci, virgen, dom. Bustaquia, virgen benedictina.

## Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

- Merluza superior de altura, de Gijón, 5.
- Idem cola de un kilo, 4,75.
- Idem de medio kilo, 2,25.
- Un cuarto de kilo, 1,25.
- Lenguados 1,50, 1,75, 2 y 2,25.
- Besugos del pinchu, 2,50.
- Besuguillos, 1,50.
- Pancha, 1,50.
- Pisón, 2 y 2,50.
- Congrio abierto, 4.
- Idem cerrado, 3,50.
- Idem de cola, 3,50.
- Mero, 6.
- Pescadilla superior, 1,25 y 1,50.
- Salmonetes, 8.
- Almejas superiores, 2,50.
- Cabezas de congrio y mero, 2,90.
- Rubiel, 5.
- Lubina, 6.
- Angulas, 9.
- Calamares, 1 y 1,25.
- Salmon americano, 2,50.
- Cabezas de merluza y 0,90 0,40 0,60

Sigue sirviéndose leche pura de vaca a 0,50 el litro.

## EL DIA 15

termina la ocasión que le brinda EL PARAISO para comprar cortes de Traje para Caballero del gran lote de Pañería que con gran éxito viene liquidándolos a precios nunca soñados

Encargue V. sus impresos a la Imprenta La Voz de Asturias

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Importante discurso de Mac Donald

La política exterior—Reconoce al Gobierno de los Soviets—Las relaciones con Francia—Pedirá el ingreso de Alemania y Rusia en la Sociedad de las Naciones

(POR TELÉFONO)

### Discurso de Mac Donald

Londres.—En la Cámara de los Comunes había extraordinaria concurrencia al levantarse a hablar el jefe del Gobierno Mac Donald en medio de un silencio absoluto.

Trató, en primer término, de la política exterior, explicando que se había encargado del Ministerio del Exterior, además de la Presidencia, para así poder estudiar mejor estas cuestiones, impulsándolas más directamente.

Anunció que estaba decidido a reconocer el Gobierno de los Soviets, para lo cual cuenta con el apoyo y colaboración de sus colegas.

Pensaba enviar a Moscú una nota con las condiciones establecidas por el Gobierno inglés, entre ellas el reconocimiento de las deudas, pero sabiendo de antemano que el Gobierno de los Soviets está dispuesto al pago, se acordó el nombramiento de una comisión anglo-rusa para estudiar el asunto.

Antes de terminar esta semana, espero que el representante de los Soviets estará en camino de Rusia para recoger las impresiones oficiales y decisiones de su Gobierno.

Después habló de las relaciones con Francia, no pudiendo hacer ahora una nota detallada del estado de los diferentes asuntos que se hallan pendientes con esta nación.

Todo depende de la cuestión del Palatinado.

Dijo que aprovechaba la ocasión para ofrecer su cooperación a monsieur Poincaré como respuesta a su interés de penetración con la Gran Bretaña.

Francia no debe temer la política que siga el Gobierno inglés. Rendiremos lealtad en las negociaciones y honradez en los procedimientos.

Espera el informe del Comité de reparaciones con el conocimiento del cual podrá fijar el punto de las relaciones con Francia.

Añadió que espera utilizar el Ministerio de Negocios Extranjeros para llegar a un acuerdo en los asuntos del exterior.

Se ha llegado al punto culminante de la política exterior inglesa.

A ella consagrará sus energías y esfuerzos.

También dedicará especial atención a la Liga de Naciones para asegurar su vida y su funcionamiento y robustecer su autoridad.

Anuncia que debe ingresar en la Liga de Naciones Alemania, así como también Rusia.

Espera que América coopere a los trabajos que realiza Europa.

Habló luego de los problemas del trabajo, esperando resolverlos satisfactoriamente en breve plazo.

Trató después de la cuestión de las finanzas, creyendo conveniente el nombramiento de una comisión para estudiar este asunto.

### La exportación de naranja

Murcia.—Reina gran pánico a causa de la negativa de los comerciantes alemanes dedicados a la importación de la naranja, a hacer los pagos este año, como los anteriores, en libras, por las dificultades de adquirir moneda extranjera, pretendiendo pagar en marcos.

Como son muchas las cajas que se exportan para Hamburgo, puede producirse la ruina de una gran parte de la industria naranjera.

Se acordó que salga para Madrid una comisión a fin de solicitar el auxilio del Gobierno.

También se ha teleografiado a los representantes de las casas exportadoras.

## ¡¡AL PÚBLICO!!

Me llamo

**Pedro Alvarez**

vivo en

**DUEÑAS, 12**

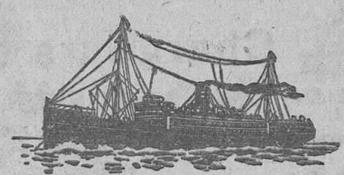
y tengo el

**TELÉFONO 12-60**

a donde ustedes pueden llamar para cualquier encargo de Pastelería

Además tengo

**Queso Villalón: a 2,60 pesetas kilo**



VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA

## Compañía Trasatlántica

Viajes rápidos desde Gijón a Habana y Veracruz

El día 20 de Febrero, a las dos de la tarde, saldrá del puerto del Musel (salvo contingencias), con destino a HABANA y VERACRUZ, el nuevo vapor correo de 16.000 toneladas,

## Cristóbal Colón

También admiten pasaje y carga para SANTIAGO DE CUBA, con transbordo en Habana a otro buque de la misma Compañía.

NOTA IMPORTANTE: Los pasajeros emigrantes para Veracruz, precisan presentar al Inspector de inmigración de aquel puerto 250 pesos, moneda Mexicana, o Dollars 125 para poder desembarcar. Dicha cantidad debe ser exhibida al tomar el billete de pasaje.

Para más informes de pasaje y carga dirigirse a sus consignatarios en GIJÓN

Sres. Hijo de Angel Pérez y Compañía

Instituto, 16, bajos

Teléfono 405

# INFORMACIONES DE LA REGION

## "LA VOZ" EN GIJON

### INFORMACION

#### La sesión municipal de ayer

A las tres y media de la tarde de ayer celebró sesión ordinaria la Corporación municipal, presidiéndola el Delegado gubernativo señor Tolívar, quien tenía a su izquierda al Alcalde.

Lefida, aprobada y firmada por todos los concurrentes, el acta de la sesión anterior, el Delegado gubernativo, señor Tolívar, dice:

—Queda suspendido el orden del día. Mi presencia en este acto, responde a que tengo que cumplir la orden de sustituir al Ayuntamiento. Fíjense en que digo sustituir, no destituir o expulsar.

El automatismo con que fué nombrado este Ayuntamiento en Septiembre último, hizo que formaran parte de él personas sin afecto alguno al cargo, gentes sexagenarias y aún octogenarias, que, por la lejanía de sus viviendas respecto a la población, o por la avanzada edad se ven imposibilitadas de asistir a las sesiones de la Corporación o a las reuniones de las Comisiones, que son las que realizan verdadera labor municipal.

Todas esas circunstancias me obligaron a pedir la sustitución del actual Ayuntamiento. Pude hacerlo frente a frente, o sea, de una manera resuelta, por las amplias facultades del cargo que ejerzo; pero consideré mejor expresar la conveniencia de la sustitución, y formular la petición oportuna.

El actual Ayuntamiento, no se vá por ningún acto de indignidad, ni por cosa alguna que signifique menoscabo, ni desdoro.

No en mi nombre—añadió—, sino en el del gobernador, a quien visité ayer, doy a todos las gracias por su concurso, y les aseguro que pueden regresar orgullosos a sus hogares, porque, repito, no responde la sustitución a motivos que menoscaben sus prestigios y buen crédito.

Algunos de los concejales vuelven al nuevo Ayuntamiento, en atención a que han sido los que trabajaron más.

Al despedir a la Corporación sustituida, tengo que hacer mención especial del alcalde, cuyo espíritu de equidad fué de los mayores que yo he visto. Pudieron ser discutidas algunas de las resoluciones que adoptó, por su dureza, pero no como injustas. También tengo que rendir homenaje de simpatía al señor Villa Capdevilla, que aunque no forma parte del nuevo Ayuntamiento, tengo que reconocer fué de los ediles que trabajaron con verdadera decisión.

Y explicado el asunto que me trajo a ocupar la Presidencia por unos instantes, reitero el saludo del gobernador a la Cooperación saliente. Seguidamente, se levantó la sesión.

Terminada la sesión, se facilitaron a la prensa los nombres de los concejales del Ayuntamiento sustituido que iban a formar parte de la nueva Corporación municipal. Eran los señores don Dionisio Cifuentes, don Manuel García Rendueles, don Facundo Fernández, don José González Rodríguez, don José Sanchís Escrivá, don Antonio Álvarez Pérez, don

Francisco de B. Cienfuegos Cifuentes y don Faustino Fernández.

Dichos señores fueron invitados seguidamente, por el delegado gubernativo, a una reunión previa que se celebró en el salón de recepciones de las Consistoriales, y a la que asistieron los nuevos concejales D. Luis Adaro Porcel, D. Romualdo Alvar González Caso, D. Emeterio Ayesta, D. José María Gutiérrez Barreal, don Marco Costales, D. Juan del Castillo, D. Antonio Camacho, D. Gonzalo Díaz de la Sala, D. Bernardo Fernández, D. César Fernández Nespral, D. Matías Jove, D. Laureano Piñera, D. José Pantiga Manso, don Luis Suárez Infesta, D. Honesto Suárez, D. Luis Suárez del Villar, D. Gaspar Díaz Valdés-Hevia, don Julio Valdés Corés, D. Enrique Zubillaga y D. Manuel Zaldúa.

Uno de los asistentes, el Sr. Adaro, adujo razones de tal calidad, y tan apremiantes para excusarse del cargo, que su nombramiento quedó sin efecto.

Los Sres. Gutiérrez Barreal y Camacho, se excusaron, porque en su opinión, los cargos edilicios deben ser de elección popular; adujo el señor Costales (D. Marcos) la imposibilidad de ejercer el puesto por pertenecer a organismos oficiales dependientes del Ministerio del Trabajo; el exalcalde Sr. Fernández pidió que se dejara sin efecto su nombramiento por razones de salud, y el señor Piñera manifestó que perteneciendo al partido socialista no podía en modo alguno aceptar el cargo.

El Sr. Tolívar contestó que no aceptaba ninguna de las excusas formuladas, aunque las transmitiría al gobernador para que éste resolviera en definitiva.

#### OVETENSES

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Españólas habitaciones. LIBERTAD, 16. Teléfono. 275

#### Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

- Puré de guisantes.
  - Habas con salchichas.
  - Manos de cerdo rebozadas.
  - Lechazo al horno.
  - Perdiz a la cazadora y con verdura.
  - Pollo al jerez.
  - Ternera mechada.
  - Lomo de cerdo al horno.
  - Bisteff al sartén.
  - Lengua con guisantes.
  - Riñones en salmis.
  - Angulas al pir pir.
  - Besugo a la parrilla.
  - Almejas a la marinera.
  - Mejillón al gratén y dorada.
  - Salmon a la mayonesa.
- Postre variado  
Cocina casera.—S.º a la carta.

## SAMA

**Nueva Directiva**  
En la reunión últimamente celebrada por «La Montera» se renovó la Directiva de dicha sociedad, quedando constituida en la siguiente forma:

Presidente, don Julio Ortiz de la Torre; vicepresidente, don Bonifacio Gutiérrez; secretario, don Fausto Freijedo; vicesecretario, don Epifanio Matamoros; tesorero, don José F. Valenciano; contador, don Faustino Canga; vocales, don Ignacio Nart, don Benjamín F. Nespral, don José y don Ramón Alonso, don Juan Felgueroso, don Joaquín Soldevilla, don Leopoldo F. Nespral, don Olegario Rebolos y don Adolfo Nespral.

A propuesta del señor Canga se acordó que una comisión de «La Montera» representase a ésta en el homenaje a don Eladio García Jove, socio honorario de dicha entidad. Así se hizo.

Es de esperar que la nueva Directiva de «La Montera» verá el medio de conseguir que «La Montera» vuelva a tener toda la importancia que tuvo en otros tiempos.

**De sociedad**  
Según leemos en la «Revista de Ingeniería» el profesor de geología de la Escuela Especial de Ingenieros de minas e ingeniero consultor de Carbones de La Nueva, don Pablo Fábrega, le ha concedido el título de doctor honoris causa, por acuerdo unánime de la Facultad de la Escuela Técnica Superior de Breslau.

Ha sido muy bien recibida aquí la grata noticia, por ser muy estimado y querido en Langreo el ilustre geólogo.

—Llegó a Sama el nuevo notario y distinguido señor don Juan Plata.

—Con toda felicidad ha dado a luz una robusta y hermosa niña, doña Carmina Guisasaola, distinguida esposa de nuestro apreciable amigo el culto ayudante facultativo de minas, don Sisebuto González.

Reciban nuestra enhorabuena los venturosos padres.

—De Madrid regresaron don Cándido Torre y señora.

**El coro «Juventud»**  
Hemos tenido el gusto de presentar el primer ensayo público del coro «Juventud», organizado aquí hace unos meses y consignamos con verdadero placer, que nos han sorprendido sus muchos progresos.

Si continúan por el camino emprendido, para lo cual seguramente han de obtener la colaboración de los buenos langreanos, muy pronto formarán los componentes del coro una organización importante, de la que se puede esperar mucho en el orden artístico musical.

Felicitemos a los animosos muchachos del coro «Juventud» y a su director y querido amigo nuestro, don Cipriano Pedrosa.

**Necrologías**  
A causa de pertinaz y grave dolencia, bajó al sepulcro la bondadosa señora doña Balbina Suárez, aquí muy apreciada.

—También dejó de existir el competente y estimado obrero de Duro-Felguera, don Enrique Vigil.

Al entierro y funerales de dichos convecinos concurrieron muchísimas personas.  
¡Descansen en paz los finados y reciban sus familias nuestro pésame!

## Ponticiella

**Los de Villayón en Cuba**  
La sociedad de instrucción «Naturales del Concejo de Villayón», radicada en la Habana (Cuba), ha celebrado últimamente junta general de elecciones, resultando electa por unanimidad la siguiente candidatura:

Presidente de honor, D. Manuel González Suárez; Presidente efectivo, D. Fermín Suárez Castaño; Primer Vicepresidente, D. Ceferino Álvarez González; Segundo Vicepresidente, D. Carlos Fernández Méndez; Secretario, D. José M.º Rodríguez Villamil; Vicesecretario, D. Nemesio López García; Tesorero, D. Alfredo Fernández; Vicesesorero, D. Celestino Suárez Rodríguez.

**Vocales por dos años.**—D. José Rodríguez Suárez, D. Justo González Álvarez, D. Celestino González Fernández, D. Juan Fernández Fernández, D. Manuel Suárez Pérez, D. Herminio Fernández, D. Vicente Suárez González, D. Fernando Anes Pérez.

**Vocales que continúan por un año.**—D. Manuel Fernández Zardán, D. Manuel Pérez González, D. Victoriano Rodríguez, D. Balbino Fernández, D. Manuel Fernández, D. Manuel Suárez Rodríguez, don Evaristo López Fernández, D. Manuel Fernández Pérez, D. Benigno Suárez García, D. Francisco García.

Una orientación definida: el mejoramiento de la instrucción en su amado concejo, alientan los villayonenses.

Sinceramente felicitamos a estos diligentes muchachos para que no decaigan nunca en su altruista labor, que de esa manera serán dignos villayonenses y buenos asturianos que hacen honor a su región y a su Patria.

Stveflor.

## PILONA

**De sociedad**

Después de pasar unos días en Antrialgo, salió para Gijón, la encantadora señorita Esther Cobián, acompañada de su señora madre doña Leonor Ardavin, de Cobián, y de su hermano D. Juan.

El jueves próximo saldrá para Sevilla con su distinguida y bella señora doña Petra Montoto, el rico propietario D. Antonio Argüelles Sierra.

Lleven feliz viaje y que la estancia en la hermosa capital andaluza les resulte grata.

**Villamayor**  
El domingo último se inauguró en uno de los bajos de la casa del señor Castillo, una confitería y café, montado con mucho gusto y elegancia.

Mucho celebraremos que este nuevo establecimiento tenga vida próspera.

Lin de Pepa.

## ALLER

**Elogio merecido**  
La importante revista administrativa «El Consultor de los Ayuntamientos», que se publica en Madrid, inserta en su número de 6 del actual un artículo tratando de la supresión de la Delegación regia de Pósitos recientemente decretada por el Directorio y en él alude a la gestión de un político asturiano que ocupó dicho cargo en el pasado régimen, tributándole un sincero elogio que consideramos justo reproducir en estas columnas.

Dice así:  
Entre los escasos políticos del antiguo régimen, que no se contentaban con ser sinceros y honrados en la vida privada, sino que se creían obligados, como era lógico, a que su honradez y sinceridad trascendiesen también a los actos de su vida pública, hubo uno, cuyo nombre nos complacemos en reproducir en estas columnas, D. Nicanor de las Alas Pumariño, el cual, a poco de encargarse en el año de 1917 de la Delegación Regia de Pósitos, hubo de reconocer y confesar, con noble y plausible franqueza, por circular de 18 de Febrero de aquel año, que a pesar de haberse creado la respectiva Delegación, únicamente «para la investigación de los caudales y pertenencias, realización de créditos y transformación de las existencias de los Pósitos actuales hasta dejarlas liquidadas y ponerlas en aptitud para subsistir y cumplir sus fines» y no obstante haberse fijado para ello en la Ley de 23 de Enero de 1906, un plazo de tres años, prorrogable hasta nueve, se había llegado al citado año de 1917 sin que se hubiese empezado siquiera a realizar un objeto tan claro y concretamente definitivo en la expresada Ley por haberse convertido aquel Centro en un organismo más donde se procuraba dar educación a los amigos a costa de los fondos de los Pósitos, que de esa manera, en vez de servir para auxilio de los labradores necesitados, se invertían en entretenimiento de oficinas.

Pudo creerse entonces que quien con tal sinceridad señalaba el escandaloso abuso habría de ponerle pronto y radical remedio, liquidando sin más demora los Pósitos existentes y dando con ello fin a la única y precisa misión encomendada a la Delegación Regia, y así hubiese sido, seguramente, si las vicisitudes de la nefasta política del régimen caído no hubiesen alejado, poco después a aquel hombre honrado del cargo que tan dignamente había llegado a ocupar, con lo que nadie volvió a ocuparse, desde entonces, en la consabida liquidación de los Pósitos siguiendo la Delegación Regia convertida en una bicoca más con que poder dar satisfacción a los políticos a quienes no podía otorgarse una cartera ministerial.

Hace años en Avilés se celebraban bailes magníficos, estupendos, que llamaban la atención de todas las gentes.

Pues bien; este año, con los que organizan «Los 19», hemos de retrotraernos a aquellos pasados tiempos en que el Carnaval avilesino era sorprendente y admirado por toda la provincia.

Los bailes actuales serán un galardón para la villa que los celebra y para los que con tanto cariño y entusiasmo los disponen.

Las lindísimas señoritas que a ellos han de asistir pondrán una nota luminosa en estos alegres festivales... Serán algo así como aquella antigua corte de damas que refulgían de belleza y elegancia. Y ellos, los caballeros galantes que acudían a rendirlas tributo de admiración...

No es exageración lo que dejamos apuntado, no. La realidad se encargará de decir que tuvimos razón sobrada en todo lo escrito... Y adelantándonos a esa realidad bien podemos sentirnos orgullosos al apreciar que nuestros vaticinios se van cumpliendo; y prueba inequívoca es que en la provincia el primordial asunto del día significan estos bailes de disfraces, y luego... ¿qué decir del pedido de localidades?... Nada, señores, que la razón que tenemos y la verdad con que escribimos las ven cualquier clejo.

EL AMIGO MANSO.

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

## AVILÉS

**Las fiestas terpsicóricas**  
El éxito más íntegro ha coronado el gran concurso provincial de disfraces organizado por la «Tertulia los 19».

Pedido tras pedido de localidades se viene haciendo de Oviedo, Gijón, Trubia y otros principales pueblos de la provincia.

Para corroborar todo lo que decimos, basta saber que han sido solicitadas once plateas más de las que tiene el Palacio Valdés.

En todo Asturias no se habla de otra cosa que no sea de estos grandiosos bailes de máscaras que en la regia sala de nuestro principal teatro han de tener lugar las noches del 28 de Febrero y 2 de Marzo.

Sobre todo entre el elemento femenino reina desusado entusiasmo ante la bella perspectiva de los bailes tertulianos. Por eso cabe esperar que la más fragante flor asturiana —que es la mujer— embriague con su delicado aroma estas fiestas terpsicóricas en que los corazones se aprestan a saturarse de felicidad y alegría...

Hace años en Avilés se celebraban bailes magníficos, estupendos, que llamaban la atención de todas las gentes.

Pues bien; este año, con los que organizan «Los 19», hemos de retrotraernos a aquellos pasados tiempos en que el Carnaval avilesino era sorprendente y admirado por toda la provincia.

Los bailes actuales serán un galardón para la villa que los celebra y para los que con tanto cariño y entusiasmo los disponen.

Las lindísimas señoritas que a ellos han de asistir pondrán una nota luminosa en estos alegres festivales... Serán algo así como aquella antigua corte de damas que refulgían de belleza y elegancia. Y ellos, los caballeros galantes que acudían a rendirlas tributo de admiración...

No es exageración lo que dejamos apuntado, no. La realidad se encargará de decir que tuvimos razón sobrada en todo lo escrito... Y adelantándonos a esa realidad bien podemos sentirnos orgullosos al apreciar que nuestros vaticinios se van cumpliendo; y prueba inequívoca es que en la provincia el primordial asunto del día significan estos bailes de disfraces, y luego... ¿qué decir del pedido de localidades?... Nada, señores, que la razón que tenemos y la verdad con que escribimos las ven cualquier clejo.

EL AMIGO MANSO.

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

**LA NIÑA**  
**Gonchita de las Heras Cimadevilla**  
 Subió al Cielo el día 12 de Febrero de 1924, a los 6 años de edad  
 D. O. M.

Sus desconsolados padres D. Celso Cimadevilla y D.ª María de las Heras; hermanos Juanito, Socorrín, Eduardo y María Jesús; abuelos paternos D. Juan y D.ª Sabina; maternos D. Cándido y D.ª Baldo-mera; tíos, primos, y demás parientes;

Suplican a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy miércoles, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Vega, 41, al cemente-rio del Salvador, por lo que les quedarán agradecidos.

El duelo se desfiló en el sitio de costumbre.

**GACETILLAS**

**Necrológica**  
 Ha entregado su alma a Dios en esta ciudad la virtuosa señora doña Ventura González González, madre del inteligente tipógrafo don Severino Alonso.

Estimadísima por sus bondades, por su carácter todo sencillez y humildad, y por sus sentimientos generosos, de los que acertó a dar repetidas pruebas en el medio ambiente en que vivía, al acto de conducir sus restos al cementerio parroquial de La Manjoya, lo mismo que a los funerales, asistió numeroso público.

Tenga presente su apreciada familia, particularmente su hijo, que tomamos parte muy sincera en su pena.

**Cheques al pago**

Señalamientos para hoy: Don Luis R. Alvarez, don Rudesindo González, don Vicente Fernández, Sr. Administrador Principal de Correos, lltmo. Sr. Presidente de la Audiencia, don Angel Barroeta, don Víctor Covián, Sres. Suardiaz y Baccaner, don Justo Trabanco y don Marcial Fernández.

**Nombramientos**

El Recaudador de Hacienda de la Zona de Villaviciosa ha nombrado sus auxiliares a don Rafael Zaldivar Rivero y a don Vicente García Sanz.

**Cargo vacante**

Por renuncia de don Constantino Suárez y Suárez, se halla vacante el cargo de juez municipal de Soto del Barco, pudiendo solicitarse en el término legal, presentando instancia y documentación en la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia Territorial.

**Obras públicas**

Hasta la una de la tarde del día 23 del actual se admitirán, en el Negociado de construcción de carreteras del ministerio de Fomento y en todas las Jefaturas de Obras públicas de la Península, a horas hábiles de oficina, proposiciones para optar a la subasta de las obras de construcción del trozo cuarto de la carretera de Arriendas a Colunga, cuyo presupuesto asciende a 208.012,33 pesetas, siendo el plazo de ejecución hasta 31 de Marzo de 1927 y la fianza provisional de 10.000 pesetas.

**Los que se casan**

El domingo se leyeron, en las parroquias de esta ciudad, las plocimas de don Celso Casal Rosado, vecino de Mieres, con doña Honorina Josefa Alvarez Pavón, de la de San Tirso el Real.  
 Don Manuel Iglesias Pérez, de San Tirso, con doña Rosario Secades Rodríguez, de San Isidoro el Real.  
 Don Arturo Bermúdez de Castro y Blanco, vecino de Zamora, con doña María de los Dolores Collantes y Menéndez de Luarda, de San Isidoro.  
 Don José Valdés Pelayo, de Vitoria, con doña Rita González Rubín, de San Isidoro.  
 Don Angel González Rodríguez y doña María de las Nieves del Río Orbón, ambos de San Juan el Real.  
 Don José Cabal Melendi, de San Pedro, Gijón, con doña María Luisa Fernández Cabal, de San Juan.  
 Don Manuel Prado Penida, con doña Delfina Fernández García, ambos de Santa María la Real de la Corte.

Multas de la Alcaldía  
 El señor alcalde ha impuesto las siguientes:

Una de 5 pesetas a un industrial de pescado en el paseo de Santa Clara, por desobediencia.  
 Dos de 2 id. a dos vecinas de la calle de Covadonga, por sacudir al- fombros después de la hora.  
 Una de 25 id. a un individuo dete- nido por los serenos por embriaguez y blasfemo.

**SE VENDE**

una motocicleta con sidecar, marca «Harley-Davinson», dos cilin- dros, 15 caballos de fuerza, semi- nueva.  
 Informarán en esta Adminis- tración.

**Demografía**

**Defunciones**  
 Joaquín Fernández Rodríguez, 78 años; Jesús Botamino Barrera, 17 id.; Engracia Fernández González, 46 idem; Luz González Rodríguez, 36 idem; Bernardo Feito Sierra, 85 idem; Faustino Díaz Suárez, 81 idem; Víctor Bañuelos Gadante, 5 meses.

**Casa de la Filarmónica**  
 (Sociedad Anónima)

La Junta general ordinaria de señores accionistas de esta Socie- dad, acordó repartir, en concepto de dividendo activo, contra cupón núm. 6, y con cargo a los benefi- cios del año 1923, TRES PESE- TAS a las acciones de la serie A., y TREINTA PESETAS a las de la serie B., que representa el 6 por 100 del capital, libre de impuestos.

El pago se hará en el Banco As- turiano, a partir del día 11 del cor- riente.

Oviedo 9 de Febrero de 1924.— El presidente accidental, Luis del Acebo.

**Nombramiento de vocal**

Por Real orden del ministerio de la Gobernación, ha sido nombrado vocal de la Junta de Beneficencia de esta provincia don Ramón Menéndez de Luarda.

Le damos nuestra más cordial en- horabuena, congratulándonos de que sea él quien ocupe la vacante que dejó por renuncia el ilustrísimo señor don Luis Muñiz, quien tanto labora por el engrandecimiento de esta región, esperando que el señor Menéndez de Luarda ha de trabajar con gran entusiasmo por los intereses be- neficos, como lo hizo cuando perte- neció, durante varios años, a dicha Corporación.

**EN EL ACREDITADO RESTAURANT**

**“MERCEDES”**  
 de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros.—Espléndi- das habitaciones.  
 LIBERTAD, 16 Teléfono, 275

**Espectáculos**

**TEATRO CAMPOAMOR.**—Funcio- nes para hoy:  
 1.º La graciosa película en una parte, titulada «Mary y los salvavi- das».  
 2.º La graciosa película en una parte, titulada «Si te casas... cobras»  
 3.º La segunda jornada, en cuatro partes, de la película «Reina por el pueblo».  
**SALON TORENO.**—El mismo programa del Campoamor.  
 A las siete y a las diez.

**En la A. C. de la M.**

Dará hoy, a las siete de la tarde, en esta Asociación, una conferencia, el cura economo de Vidiago don José F. Menéndez.  
 Disertará sobre el tema «La cam- paña sanitaria y la higiene social.— Notas y aclaraciones».

**DURÁN Y G. DEL VALLE**

**INGENIEROS DE CAMINOS**  
 Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigónarmado, peritaciones, et- cetera, etc.  
**PROYECTOS - PRESUPUESTOS - CONSULTAS**  
 Oficinas: Campomanes, 3.-Oviedo RIBADESELLA (10 a 13).

**SE HAN RECIBIDO**

todas las clases de semillas de la nueva cosecha.  
 Este año la semilla de la afamada «Coliflor tardía de Cuaresma», es al doble menos precio que el año pa- sado.

Semillas al por mayor y menor.  
**CASA DE TAMARGO**  
 RUA, 16.—OVIEDO

**ENSEÑANZAS**

Sierra y Aragón, profesoras con título académico.  
 San Isidoro, 3, 1.º

**PROFESIONALES**

**FERMIN PUMARES.** Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14.—Oviedo.

**DR. ALBERTO GONZÁLEZ**  
 Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.  
 Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tél. 199

**Aurelio M. Romero**  
 MEDICO DENTISTA  
 PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2  
 OVIEDO

**Jaime Villesid**  
 ODONTÓLOGO  
 OVIEDO URÍA, 32, 2.º

**Clínica Dermatológica**  
**DOCTOR MORÁN**  
 Enfermedades de la piel, venérea, sífi- lis y vías urinarias.  
 ROSAL, 19 — OVIEDO —TEL. 5-27

Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6  
 Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.

**LABORATORIO BIOLÓGICO**  
 del Dr. Valdivares Vega  
 Diplomado del Instituto de Alfon- so XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia  
 BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WAS- SERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.  
 Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

**Se admiten anuncios**  
**Profesionales a pre- cios reducidos**

**Doctor MIRANDA**  
 ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON Y PULMONES  
 CONSULTA DE 10 a 1 y de 3 a 5  
 Teléfono 10-20 Uría 72, 2.º

**DR. EDUARDO R. SAN PEDRO**  
 ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS  
 Consultorio: Uría, 72, bajo  
 OVIEDO

**Dr. CARLOS PRESTEL**  
 Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias  
 Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5  
 Días festivos, de 10 a 1  
 URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05  
 OVIEDO

**Evaristo M. Radio**  
 CIRUJANO-DENTISTA  
 San Francisco, 13, 2.º—OVIEDO  
 Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

**Dr. J. Coliantes**  
 MÉDICO-ESPECIALISTA  
 Consulta de 9 a 10 y de 2 a  
 Uría, 68, 1.º—Tel. 11-99  
 OVIEDO

**Enfermedades del corazón y pulmones**  
**Especialista: C. TUERO MUÑIZ**  
 De las Clínicas de Madrid  
 Calle del Peso, 12 — Teléfono 78  
 OVIEDO  
 Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

**LEOPOLDO ESCOBEDO,** Espe- cialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.  
 Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

**Compagnie Generale Transatlantique**

**Línea de Cuba y Méjico**  
 VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ  
 Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes.  
**Travesía en 10 días**

El día 22 de Febrero, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

**“ESPAGNE”**

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económi- ca y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.  
 Precio del pasaje en 3.ª ordinaria para la HABANA: ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Billetes de ida y vuelta con descuento.  
 Rebajas a familias en primera y segunda clase.  
 Los transatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.  
 Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

**A. PAQUET**  
 Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

**A. Fernández y Compañía**  
**AVILÉS**  
 Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones  
 Fabricantes de Briquetas y Ovoides

**Compañías Hamburguesas**  
**SERVICIO FIJO RÁPIDO**  
 de vapores correos

**Hamburgo Sudamericana**

LÍNEA EXTRA-RÁPIDA.—De Vigo pa- ra Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa):

9 de Marzo vapor «Antonio Delfino»  
 28 de Abril » «Cap. Polonio»  
 Precio en tercera corriente, Ptas. 442,80  
 Precio en tercera especial, 517,80.  
 Precio en tercera especial, «Cap. Polo- nio», pesetas 567,80.

LÍNEA DIRECTA.—Para Montevideo y Buenos Aires (vía las Palmas).

15 de Febrero vapor «España»  
 18 de Marzo » «La Coruña»  
 Precio en tercera clase, Ptas. 422,80,  
 Precio en tercera especial, Ptas. 442,80.

**Hamburgo América Linie**

LÍNEA RÁPIDA.—Para Rio Janeiro y Buenos Aires:

3 de Abril vapor «Balleta»  
 Precio en tercera corriente, Ptas. 422,80,  
 Precio en tercera especial, Ptas. 442,80.

26 de Febrero vapor «Baden»  
 13 de Marzo » «Bayern»  
 Precio en tercera corriente, Ptas. 442,80  
 Precio en tercera especia, Ptas. 462,80

LÍNEA RÁPIDA.—De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico:

3 de Marzo » «Toledo»  
 Precio de tercera para Habana, Pesa- tas, 539,50.  
 Precio en tercera para Méjico, Pesa- tas 582,50

Los menores de 2 años, serán transpor- tados gratuitamente.

**IMPORTANTE:**  
 Todos estos vapores ofrecen a los pa- sajeros de tercera clase instalaciones mo- delo y poseen amplios comedores y sa- neadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se pre- senten en esta Agencia con cinco días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes dirigirse a los Agentes en Vigo:  
 Sucesores de Enrique Mulder -Sociedad Ltda.  
 Avenida de Montero Rios, 22.—VIGO



**ESTE MALDITO CATARRO**

que día y noche le hace a usted toser, le arranca el pecho, le hace escupir, impi- diéndole el sueño y el reposo y disminu- yéndole el estado de resistencia, le lleva- rá derecho a la tuberculosis si usted lo consiente más tiempo. El PECTORAL RICHELLET le hará desaparecer radical- mente sin obligarle a dejar sus ocupacio- nes, puesto que su acción curativa puede ser continuada durante las horas de tra- bajo tomando las PASTILLAS RICHE- LET verdadera (poción seca). En casa el «Pectoral Richelet» y para afuera las «Pastillas Richelet».

El PECTORAL y Las PASTILLAS RICHELLET se venden en todas las Farma- cias y Droguerías, las Pastillas se venden a 1,70 la caja y caso de no encontrarlas diríjase enseguida al LABORATORIO RICHELLET, San Bartolomé, 1, San Se- bastián.

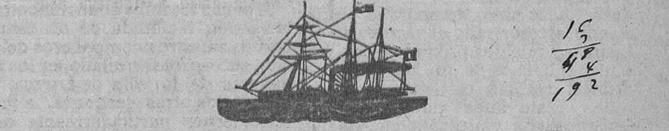
**Una Máquina de Escribir**

es utilísima y casi indispensable. Todos pueden adquirirla: al contado o en 36 plazos. Pida catálogos a la Agencia de la Sociedad Hispano-Americana, de San Se- bastián, en Oviedo, Peso, 15, bajo.

**“BIOSCA”**  
 MODELOS ESPECIALES PARA TEATROS Y CINES  
 Representante en Oviedo:  
**RAMÓN DE LAS ALAS PUMARIÑO**

Los mejores impresos se hacen en los Talleres La Voz de Asturias Tipográficos

**Compañía Hamburguesa Sudamericana**



Próximas salidas para Montevideo y Buenos Aires  
 El 13 de Febrero de 1924 saldrá del MUSEL (Gijón), el hermoso tran- satlántico

**“ESPAÑA”**

Admitiendo carga y pasajeros de tercera clase preferente, tercera clase especial y tercera clase ordinaria.

Precio del pasaje en tercera clase ordinaria: Ptas. 422,70 con impuestos.

Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón

**Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20**

Agentes exclusivos: Orbis S. A. Balmes 12 Barcelona

**Continental**

LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.  
 Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a  
**Ignacio Pastor**  
 Plaza del 27 de Marzo, 2  
 Teléfono 4-64 - OVIEDO

**Fábrica “La Amistad”**  
 Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE  
 TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

**Anis de La Praviana**

PRUEBELO Y SERÁ SU MEJOR PROPAGANDISTA  
 CASTAÑO HERMANOS (ARRIONDAS)

## TRAGICO SUCESO EN LUARCA

### Es capturada una pequeña banda de ladrones

### Uno, al intentar huir, es muerto por dos disparos de la guardia civil

**Los somatenistas en acción**  
Ayer mañana, cuando nos encontrábamos en un centro oficial, un amigo nos puso sobre la pista de una información que podía resultar interesante, conocida en sus detalles. Nos dijo:

—Se habla de haber ocurrido un sangriento suceso en Luarca con motivo de la detención de una banda de ladrones. ¿No sabe usted nada?

—Ni una palabra.  
—Pues procure enterarse, que puede haber información de interés para los lectores de LA VOZ DE ASTURIAS.

Aun cuando no íbamos allí en funciones de reporter, nos acordamos en seguida de nuestra profesión y de nuestros deberes para con los lectores, pues en esta Casa son para todos inexcusables y hasta podemos agregar que gratos. Y procuramos adquirir los apetecidos informes.

La casualidad ha sido con nosotros en esta ocasión, y a poco de conocer la primera noticia, ya teníamos en nuestro poder una referencia de lo ocurrido. Era una referencia breve, pero lo suficiente para poder cumplir nuestro cometido. Horas después averiguamos algo más, según verá el lector más adelante, y aunque difiere en algunos extremos con los primeros informes, a los que se da el carácter de oficiosos, lo recogemos para que se conozcan las dos versiones.

Y vamos con el suceso.  
—Acaban de comunicarnos—dijimos a la prestigiosa persona a quien nos dirigíamos—que en Luarca, mejor dicho en Treviás, pueblo del concejo luarqués, se ha desarrollado un suceso con caracteres de tragedia. ¿Puede usted decirnos algo?

—Conozco algunos detalles, pero no sé si serán lo bastante precisos y concretos para el fin que ustedes persiguen.

—Díganos, y se lo agradeceremos.  
—Les facilitaré la noticia tal como hasta mí ha llegado. Me dicen que desde hace una temporada venía siendo atemorizado el vecindario de Luarca y pueblos próximos por los audaces hechos de una banda de ladrones. Habían cometido muchos robos, y sin duda, porque alguien les amparaba y protegía en sus fechorías, no podían ser descubiertos. Se hicieron pesqueras, y al fin, el cabo del somatén de la villa de Luarca tuvo una confidencia que le permitía dar con el paradero de los audaces ladrones.

El cabo—sigue diciendo nuestro comunicante—ordenó que se tocara a somatén para que se reunieran los ciudadanos que formaban parte de la institución en aquella zona de Asturias. La orden fue cumplida. Se tocaron las campanas de las iglesias, e inmediatamente quedaron congregados bajo el mando del cabo un centenar de somatenistas.

El jefe, después de dar con su gente una batida por los alrededores de la villa, dispuso la salida para el pueblo de Treviás, una de cuyas casas se señalaba como cobijo de los peligrosos sujetos.

En Treviás se dió asimismo otra batida, hasta que al fin se llegó al escondrijo de los de la partida audaz...

Cumpliendo las órdenes del cabo, los somatenistas rodearon la casa

para impedir la evasión de los ladrones.  
La actuación diligente de los somatenistas dió los resultados apetecidos. Los de la banda se hallaban refugiados en la casa acordonada. Pero no queriendo ir más allá en sus funciones los somatenistas, y dejando el resto de la empresa para la guardia civil, se pasó aviso inmediatamente a la del puesto más próximo.

Los que se guardaban en la casa—que era, a lo que parece, depósito de las mercancías y objetos de que se venían apoderando los aludidos sujetos, figurando, según cree, como complicados, los que llevan en alquiler la finca—se dieron pronto cuenta de la maniobra. Advirtieron que estaban perdidos, que no les sería posible escapar. Pero hubo uno más valiente, más decidido. Y quiso librarse de la acción de la justicia. Lo intentó en el momento en que llegaba la guardia civil.

Le intimó ésta para que se entregara. Pero no hizo caso de las repetidas advertencias. Y la guardia civil disparó, cayendo muerto el fugitivo. Esto es lo ocurrido—terminó diciendo nuestro distinguido informador.

—¿Y los demás fueron detenidos?  
—No puedo afirmarlo. Pero cabe suponer que lo hayan sido, y así mismo que se haya recuperado gran parte de lo robado, que se guardaba en la casa de referencia. Ustedes juzgarán del comportamiento de los somatenistas. Bien merecen un aplauso.

—Que nosotros no hemos de regatear, si la cosa es como la pintan. Y nos despedimos de nuestro distinguido amigo, reconocidos a sus atenciones y a su interesante relato.

Veán ahora los lectores las noticias que, de procedencia particular, hemos podido obtener.

#### Otra versión

**Indagando**  
A penas tuvimos conocimiento por la versión facilitada en un centro a uno de nuestros compañeros del trágico suceso desarrollado en los alrededores de la villa de Luarca, emprendimos otras gestiones, a fin de informarnos particularmente de lo acaecido.

Nos pusimos en comunicación telefónica con conocidas personas de dicha villa, y logramos hablar con otras que a Oviedo habían llegado ayer procedentes de ella. Unas y otras amablemente nos contaron sus impresiones, facilitándonos datos que nos permiten historiar el drama en la forma siguiente:

#### El drama

Desde hace ya días venían realizándose en Luarca una serie de robos, que más que por su importancia llamaron la atención por lo atrevido de su perpetración.

De casas y comercios desaparecieron géneros, enseres y en alguna ocasión dinero, sin que nadie pudiera darse cuenta de quiénes eran los audaces rateros.

Como en los pueblos «el incógnito» es muy difícil de conservar, al fin llegó a saberse que se trataba de unos mozalbetes agrupados en banda a estilo de cine, los cuales después de planear sus fechorías en la consabida reunión, los ponían en

práctica con una seguridad y un aplomo inauditos.

Conocióse también el sitio donde solían reunirse los aspirantes a bandidos.

Con todos estos datos el cabo del Somatén decidió hacer entrar en funciones a la Institución a fin de proceder a la detención de los rateros.

Y en las primeras horas de la noche del pasado lunes, por primera vez en la pacífica villa luarquesa las campanas tocaron «rebatos», convocando a junta.

Se reunieron muy cerca de un centenar de somatenistas sobre las armas, que impuestos de la labor a realizar se dirigieron a las afueras de la población, rodeando la casa en donde se reunían los malhechores.

Dentro de ella había entonces dos muchachos. Uno de oficio limpiabotas y otro que estaba de criado en casa del industrial José Fernández Trio (a) el «Pichón».

Tomadas las medidas para evitar la fuga, se avisó a la guardia civil para que procediera a la detención de los mozalbetes.

Uno de éstos, el limpiabotas al verse sorprendido se entregó sin resistencia. Pero el otro, aprovechándose de la oscuridad pudo librarse del cerco, emprendiendo la huida en dirección a Treviás.

Ya cerca de este pueblo y como a unos veinte kilómetros de Luarca se refugió en la casa de unos labradores. Dijo a sus moradores que era un prófugo a quien perseguía la guardia civil, rogándoles le ocultaran mientras la pareja que venía a su alcance pasaba.

Así lo hicieron. Pero los perseguidores, bien por haberle visto entrar o por sospechar de los dueños de la casa (luego explicaremos por qué) se pararon ante ella, decidiendo registrarla.

Viéndose descubierto, el perseguido intentó evadirse por una ventana. En ese momento, ya porque respondera al llamamiento de los guardias, o tal vez con intención de averiguar por donde andaban y avisar al refugiado, abrió la puerta de la casa para salir uno de los moradores de aquella, rapaz de diez y seis años y siete años de edad.

Su presencia en el umbral fué acogida con una descarga que le dejó sin vida, atravesado el cuerpo por dos balazos.  
La guardia civil habíale confundido con el ratero a quien perseguían, y sin duda creyendo iba emprender la fuga o hacer resistencia habían hecho fuego sobre él.

#### ¿Eran encubridores?

Más arriba, al hablar de que los guardias se detuvieron ante la casa cercana al pueblo de Treviás, hicimos referencia a sospechas recaídas en sus moradores.

Vamos ahora a aclararlo.  
Se aseguraba en Luarca, que en la citada casa era centro de operaciones, en donde se escondía lo robado para luego proceder a su venta.

Para confirmar este extremo, hemos hecho indagaciones. Nada pudimos conseguir en concreto.

Nuestros informadores aseguraban ser ese el rumor que corría por Luarca, pero sin garantizar su fundamento.

## En la Gota de Leche

### El acto de ayer

Hace años, el inolvidable doctor don Arturo A. Buyla, concibió la hermosa idea de crear en Oviedo la Institución conocida por «La Gota de Leche» y a su tesón se debe el que haya funcionado y funcione dignamente, en local cedido por la Excma. Diputación provincial en el Hospicio.

Muerto el señor Buyla, encargábase de la dirección de «La Gota de Leche» el doctor don Manuel Estrada, especialista en enfermedades de los niños y entusiasta de la Institución.

Los primeros tiempos, lo confesamos sinceramente, fueron de dura prueba para el doctor Estrada, pues las grandes y patrióticas empresas suelen proporcionar sinsabores; pero al fin, triunfó en la empresa, lo que ya significa mucho.

Ayer, en el local de «La Gota de Leche», se celebró a las cuatro de la tarde una fiesta simpática, repetición de otras que periódicamente se organizan por las damas que patrocinan la Institución.

A ese acto se invitó a las autoridades y prensa, no concurriendo el ilustrísimo señor gobernador civil a causa de múltiples e inaplazables trabajos de despacho.

El alcalde, señor Moreno, delegó en el primer teniente de alcalde.

A la hora indicada la Junta de Damas se presentó en el local, donde la esperaba el doctor Estrada, a quien rodeaban las madres de las angelicales criaturitas a quien aquel tan solícitamente atiende.

Entusiastas de la obra, también asistieron no pocos, no citando sus nombres por no caer en omisiones.

La secretaria de la Junta, doña Teresa Wan Stralem, viuda de Magnet (don Angel) y la tesorera doña María Landeta de Argüelles, con las demás damas, extasiáronse ante el bello cuadro que ofrecían aquellos angelitos que parecían rebosantes de salud.

Con las formalidades de costumbre, las damas fueron entregando a las madres o encargadas de los niños hasta treinta trajecitos y abrigos, así como otras tantas mantas de lana.

Luego el representante del alcalde, en breves y sentidas palabras mostró su entusiasmo por los niños, encomiando la labor meritoria de «La Gota de Leche».

A seguida, el señor Estrada leyó unas cuartillas hechas a modo de Memoria, en la que se da cuenta de los trabajos últimamente realizados.

Decía el señor Estrada que «La Gota de Leche» viene realizando una labor modesta debido a los escasos recursos con que se cuenta.

Ensalzó la actuación de la Junta de damas que hace esfuerzos y sacrificios pecuniarios increíbles; entendiéndolo él que a la obra debía contribuir con mayor número metálico la caridad oficial.

Limitar la oferta y admitir la compra de la leche que ha de darse a las criaturitas por las familias pudientes, no es hacer una obra perfecta; hay que llevar allí a muchas madres pobres para que oigan las predicaciones y consejos del doctor. Es preciso labor constante contra la depauperación de la raza causa de horrible mortandad.

Se felicitó de que un grupo de intelectuales intenten organizar para en breve conferencias o conversaciones que lleven a las madres al convencimiento de que para criar niños sanos, robustos, hay que desear rutinarismos.

El señor Estrada fué felicísimo y muy aplaudido.

## Cofradía de Nuestra Señora de la Balesquida

La Junta de gobierno de esta Cofradía, acordó la admisión de nuevos cofrades, previo el pago de la cuota única y reglamentaria de seis pesetas.

A partir de esta fecha y hasta el 29 del corriente mes, inclusive, se facilitarán en la tribuna de la capilla los títulos a los cofrades de nuevo ingreso, de 2 a 4 de la tarde.

Encontrándose en la actualidad la capilla de esta Cofradía en malas condiciones, por haberse hundido parte de la bóveda y tener que hacer otras reparaciones de importancia, con objeto de poder abrir la misma al culto y no disponiendo de la cantidad necesaria para hacer estas obras, nos dirigimos a las personas piadosas para que nos ayuden con donativos en metálico para poder llevar a efecto estas reformas.

Los donativos pueden hacerse en la tribuna de la citada capilla, todos los días a las horas que arriba se indican, e invitamos a ver el estado actual de la tantas veces dicha capilla.

También pueden hacerse los donativos en los Bancos, Asturiano, Herrero y Oviedo, de esta plaza.

Oviedo, 12 de febrero de 1924.  
El mayordomo.—Angel Alvarez Zapico.

## ECOS DEL MAGISTERIO

### De la Inspección

El maestro de Cué, en Llanes, comunica la aplicación del legado que para aquellas escuelas dejó don Carlos Mijares.

Se traslado al Gobierno civil el informe acerca de las condiciones pedagógicas del local escuela particular de San Jorge de Heres, concejo de Gozón.

Se dice al maestro de Montovo que se atenga a lo prevenido en el artículo 134 del Estatuto vigente.

Se remite a la Sección Administrativa el expediente de sustitución del maestro de San Juan de Villapiana, concejo de Grado.

Al Ayuntamiento de Gijón se traslada Real orden de 31 de Enero último, por la que se autoriza la graduación con carácter definitivo de la escuela de niños de Ceares.

Se traslada al vocal de la Asociación nacional del Magisterio, en esta provincia, telegrama de la Dirección General de primera enseñanza, por el que se autoriza para asistir a las sesiones que celebrará dicha Asociación en Madrid durante los días 18 al 21 del actual.

El maestro de Soto, Regueras, participa la suspensión de clases ordenada por la Alcaldía, a fin de realizar en el local-escuela obras de imprescindible necesidad.

La maestra de Villaviciosa remite las dimensiones de las salas de clases y huecos de iluminación de las mismas.

**Sección Administrativa**  
El maestro D. Jesús Clemente, participa su toma de posesión de la escuela de Rozadas, en Villaviciosa, habiendo inaugurado las clases de adultos.

## IMPRESIONES

### Paseos por la ciudad

Al fin... se atienden nuestras indicaciones  
En esta misma sección del periódico recogíamos días pasados las lamentaciones de un amigo, que a toda costa quiere que en la capital se guarden las reglas de la estética, no consintiendo con pretexto alguno que subsistan esos barracones destinados a venta de frutas, golosinas o refrescos.

Y el caso era que tales adeseos se instalaban en puntos tan vistosos de la población como la calle de Uría y las proximidades de la Fabrica de fusiles de la Vega, poniendo a los ovetenses en continuo ridículo.

Ayer, con gran complacencia nuestra, nos enteramos de que el señor Alcalde había tomado en cuenta las aludidas indicaciones, disponiendo que inmediatamente desaparecieran esos monumentos de arte, confeccionados con trozos de madera de cajones de deshecho y cubiertos con sucias telas.

No quiere decir esto que a esas pobres industriales se les prive de ganarse un sustento, del que bien han de precisar; porque continuarán ejerciendo su industria tal y como está permitido que lo hagan; colocando los productos que han de ofrecer al público en mesas portátiles, limpias, aseadas, propias del objeto a que se destinan.

Desde luego agradecemos al señor Moreno esta su buena disposición a atender las justas reclamaciones de la prensa, que constituyen el sentir del pueblo.

## UN COMUNICADO

### Sobre una denuncia del pedáneo de Cenero

El celoso e ilustradísimo cura ecónomo de la parroquia de Cenero (Gijón) don José María Rodríguez, nos envía un comunicado en que desvirtúa los fundamentos de una denuncia formulada por el pedáneo de dicha parroquia.

La mucha extensión del comunicado nos obliga, a recoger la parte sustancial del mismo.

Dice el señor Rodríguez: Que en la iglesia de Cenero se depositan los cadáveres durante la celebración de los funerales, costumbre inmemorial que se sigue en la mayoría de las aldeas de Asturias; pero como no ignora la existencia de leyes prohibitorias, por el día de ayer venimos a advertir a los señores desde la casa mortuoria al cementerio.

Ha renunciado la escuela de Noceda (Grado) el maestro interino que la desempeñaba D. Celestino Alvarez.

El alcalde de Tapia comunica que el primero del corriente se posesionó el maestro interino de la escuela de San Esteban, D. Juan José Carrasco.

La Dirección General admitió la dimisión que de su cargo presentó la maestra de Santa María.

El Sr. Gobernador remite a informe comunicación del Delegado gubernativo en la que pide que se provea la escuela de nueva creación de San Juan de la Arena (Soto del Barco).

El maestro de Lugo de Llanera, D. Laureano Cueva, remite instancia solicitando el traslado a la escuela de Granda, por el tercer turno.

A la Alcaldía de Sariego se traslada acuerdo de esta Sección declarando que el Ayuntamiento se halla en el caso de abonar inmediatamente la cantidad que por el alquiler de casa se adeuda al maestro D. Angel Díaz Alvarez.

Al alcalde de Santa Eulalia de Ocos, se traslada Real orden de 4 del actual se crea con carácter definitivo la escuela de Castu (mixta, para maestro), y se nombra maestro interino para la misma a D. José V. Martín.

Fué desestimada la instancia que en 27 de Diciembre último elevó a la Dirección General el maestro don Ulpiano Ballesteros, que actualmente se halla en Tetuán.

A la maestra-regente de la escuela práctica graduada de Oviedo, se la devuelve informado el presupuesto de material escolar.

Que no es cierto que se depositan en la iglesia, sino en el pórtico, bien ventilado.

Que el cadáver a que se hace referencia, solo llevaba cincuenta y ocho horas insepulto; y téngase en cuenta que la ley solamente determina que no pasen más de tres días sin inhumar los cadáveres, salvo enfermedad infecciosa, en que habrá que acelerar el acto. Y ni lo uno ni lo otro ocurrió en el caso citado.

Que no es cierto que haya amonestado con palabras fuertes, ni amenazado con credidas multas a unos vecinos por infringir la fiesta dominical, plantando hortalizas. La advertió paternal y amistosamente que, como cristianos, estaban quebrantando el tercer precepto del Decálogo, con escándalo además de los fieles que acudían a oír la santa misa.

Y que falta descaradamente a la verdad quien afirma que empleó palabras fuertes y amenazó a sus feligreses.

## GOBIERNO CIVIL

### El precio de la carne

La Junta de Abastos, en su reunión de anteayer, acordó rechazar una pretensión de los tablajeros de Oviedo, que solicitaban autorización para aumentar en 0,25 y 0,20 céntimos, el kilo de ternera y de vaca, respectivamente.

De esta información hablamos extensamente en otro lugar de este periódico.

### Una circular

También la Junta de Abastos acordó publicar una circular, en el «Boletín Oficial» de la provincia, referente a la necesidad de implantar la contratación del ganado por peso vivo, para lo cual se debe instalar en los mercados una báscula, servicio que en un principio se hará gratis, y se exigirá al peso, remitiendo a este Gobierno las notas de cotizaciones habidas.

Inspectores de subsistencias  
También acordó nombrar dos inspectores de abastos, que saldrán a inspeccionar por la provincia.

### Para los alcaldes

Igualmente, la Junta decidió dirigir circulares a los alcaldes, recordándoles el cumplimiento del acuerdo de la Junta central del día 29 de Enero, para que antes de los días 20 y 30 de cada mes entreguen a los delegados respectivos y a esta Junta, el perteneciente a la capital, de las raciones juradas de las subsistencias que haya distribuido dentro de cada municipio, con objeto de poder cumplir lo dispuesto en la Junta central sobre el nuevo régimen.

## Crónicas judiciales

### Causa por disparo

Ante la sala primera se vió ayer, la vista de la causa por disparo, contra José Alvarez, perteneciente al Juzgado de Belmonte.

Al parecer, estando los mozos en un baile, se promovió una reyerta saliendo a relucir navajas.

El procesado, con el fin de amedrentar a los contendientes hizo unos disparos al aire.

Defendía el Sr. Pumares.

### Por hurto

En la sala primera se vió la causa por hurto contra Victor Menéndez. Este ejercía el oficio de carretero en la casa comercial de D. Manuel Vega, y en un descuido de los dependientes se llevó cuatro pares de medias.

De la defensa estaba encargado D. Pedro González.

La causa procedía de Avilés.

### Otra por hurto

Procedente del Juzgado de Infiesto se vió ayer la causa seguida contra Francisco Pérez, Pedro González y Eliseo Giménez.

Estos tres procesados habían entrado en el establecimiento de don

Jesús Suárez, apoderándose de varios objetos.

Defendió a los tres procesados don Benigno Arango.

### Señalamientos para hoy

Hoy se verán ante la Audiencia los siguientes juicios:

Cangas de Onís.—Contra Alberto González del Valle, por el delito de lesiones; Abogado Sr. Alvarez Uría, procurador Sr. Elola.

Oviedo.—Contra Ramón Riestra Alvarez, por lesiones; Abogado señor Garnacho, procurador Sr. Bueras.

Oviedo.—Contra Máximo Fanjul, por lesiones; Abogado Sr. Cimadevilla, procurador Sr. Izquierdo.

Pravia.—Contra José López y otro por hurto; Abogados señores Cimadevilla y Torre, procuradores Fernández y Franco.

Infiesto.—Contra María Antonia Doval, por estafa; Abogado Sr. Alvarez, procurador Sr. Rodríguez.

Avilés.—Contra Enrique Bóveda Novoa, por estafa; Abogado Sr. Sarrí, procurador Sr. Nuño.

### Sala de lo civil

Ante la Sala de lo civil se verá hoy la vista del siguiente pleito:

Lena.—D. Darío González con D. Victor Velasco y D. Emilio Fer-

nández Pola, por incumplimiento de contrato e indemnización por perjuicios.

Abogados señores Uría y Rico Avello; procuradores señores Cabal y Gómez.

### Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado las siguientes sentencias:

Lena.—Condenando por disparo y lesiones a José Fernández Iglesias a un año ocho meses y veintinueve días de prisión.

Gijón.—Condenando a Rosendo Rúa, por lesiones a dos meses y un día.

Pravia.—Condenando a Esperanza Suárez, por hurto a dos meses y un día.

Llaviana.—Absolviendo a Gervasio Villabrillo por hurto.

## Lechería y Huevería Moderna

Galle de los Pozos (hoy Filérez Estrada)

Litro de leche natural 0,50 pts.

Id. » a la vendida 0,55 »

Crema centrifugada en frascos

de un litro de litro 2,00 »

Huevos alicantinos del día: 3,00 pesetas docena.

Teléfono 9-29-Oviedo